



FRESH 'N REBEL

ROCKBOX

**BOLD** XS

manual



Product codes:

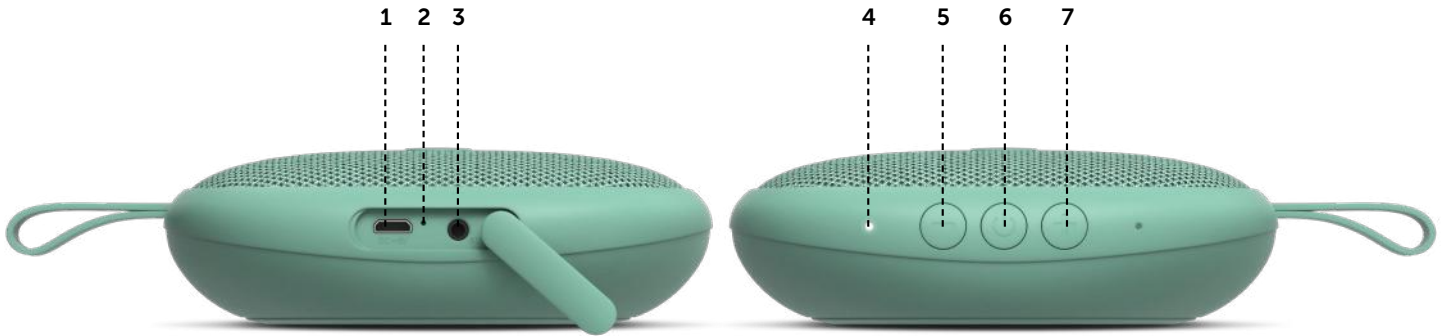
1RB5100IG v1 001 | 1RB5100MM v1 001 | 1RB5100DP v1 001

1RB5100RR v1 001 | 1RB5100PB v1 001 | 1RB5100SG v1 001

Designed by and manufactured on behalf of:  
Sitecom Europe BV NL - 3011 TA, 6

## ROCKBOX BOLD XS

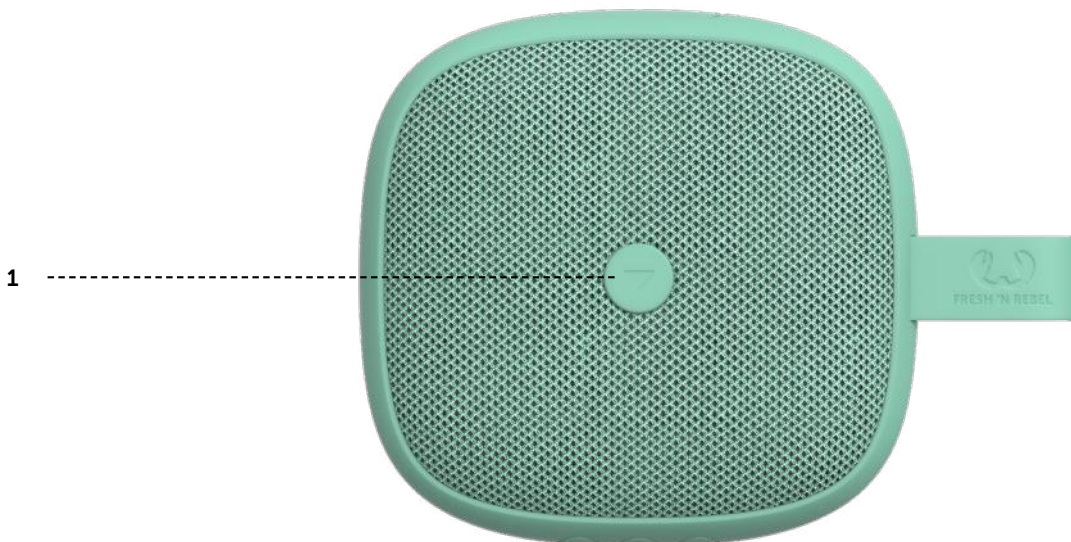
1. Micro USB
2. Battery/Charging LED
3. Audio in
4. Main LED
5. Short press = Volume Down  
Long press = Previous Song
6. Power button
7. Short press = Volume Up  
Long press = Next Song



---

## BUTTONS

1. Short press = play / pause  
Short press = take / end calls  
Long press = decline calls



## READY TO ROCK? HERE IS HOW!

### 1. Charge the speaker with the Micro USB cable.

The power LED will turn red when the speaker is charging and will turn green when the speaker is fully charged.



### 2. Turn the speaker on.

At the side of the speaker, you will find the on/off button. Turn on the speaker.

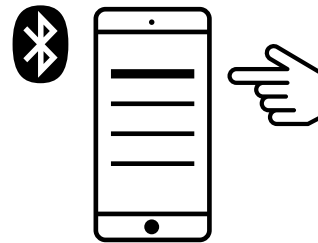


### 3. Prepare the speakers for pairing.

Press the + and - buttons on the first speaker for 5 seconds. After that, press the + and - buttons on the second speaker for 5 seconds. You will hear a "bleep" confirming that both speakers have been paired correctly.

### 4. Is the Bluetooth on your phone on?

Activate Bluetooth and select the speaker from the list of available devices. You'll hear a "bleep" when you're connected.




---

## TURN ON THE DOUBLE FUN MODE

### 1. Turn on the first speaker

You will find the on/off button at the side. Turn on the first speaker.

### 2. Turn on the second speaker

You will find the on/off button at the side. Turn on the second speaker.

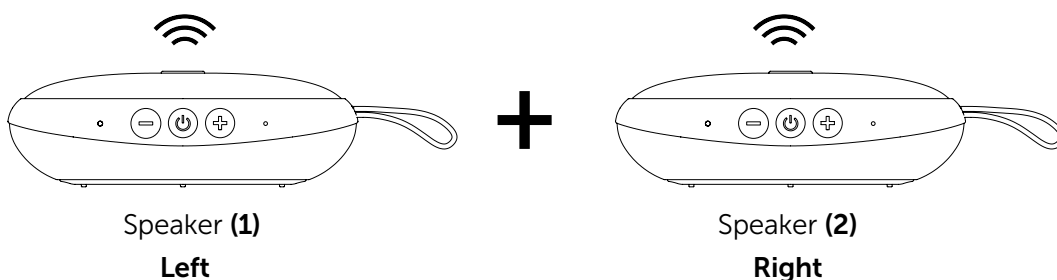
### 3. Prepare the first speaker for pairing

Press the + and - buttons on the second speaker for 5 seconds, you will hear a "bleep" confirming that both speakers have been paired correctly.

### 4. Turn on the Bluetooth on your phone/laptop/tablet

Activate Bluetooth and select the speaker from the list of available devices. You'll hear a beep when you're connected.

## NOW LISTEN IN "DOUBLE FUN MODE"!



**Trouble connecting?**

When turning the speaker on, it will try to reconnect to its previous device. If it can't find it, it will go into pairing mode

**Connect a different device?**

Disconnect other devices from the Bold XS, this will cause it to go into pairing mode automatically.

**Hearing a beep?**

The battery is getting low. We'll give you a warning when you have 20, 15 and 10 percent capacity left.

**The speaker turned off?**

The battery was below 5 percent. Charge the speaker to rock out again.

**The speaker went to sleep?**

You haven't played anything in the last 30 minutes or forgot to turn your speaker off? Turn your speaker off and on again to keep playing music.

**Need help with warranty?**

The standard 2 years store warranty is valid only upon presentation of the proof of purchase or copy hereof consisting of original invoice with the date of purchase and product code. Please contact the shop where you bought your Fresh 'n Rebel product to claim warranty. See also Warranty & Limitations.

**Is your question not included? We are here to help.**

Drop us a line: [helpme@freshnrebel.com](mailto:helpme@freshnrebel.com)

---

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

The safety guidelines are designed for you to get the maximum performance from your Fresh 'n Rebel product safely.

To ensure reliable operation:

- Always follow all instructions and warnings closely.
- Read all instructions in the user manual carefully before operating the speaker.
- The Rockbox Bold XS speakers are all IPX5 certified.  
**IMPORTANT:** To make sure that the Rockbox Bold XS is splash-waterproof, remove all cables from the speaker and close the rubber cover on the side; As soon as you expose the Rockbox Bold XS to liquids without doing this, this can cause permanent damage to the speaker. Do not expose the Rockbox Bold XS to water while charging. This can cause permanent damage to the speaker or battery.
- The speaker is defined as IPX5 because the speaker can be projected with water using a nozzle (6.3 mm) against the enclosure from any direction shall have no harmful effects.
- The Rockbox Bold XS does not like salt water. If the speaker still comes into contact with salt water, we advise you to rinse the speaker with tap water. To prevent salt from crystallizing on the drivers, controls or fabric casing.
- The system's splashwater-resistant performance is based on measurements under the conditions described herein. Please note that malfunctions due to water immersion caused by misuse are not covered by warranty.
- Do not attempt to modify or open the speaker. There are no serviceable parts inside and this will void your warranty.
- Do not operate the speaker in or near a significant heat source, heat vent, or under direct sunlight for long durations.
- The speaker should be used in environment ranging from 5 °C - 45°C (41°F - 113°F).
- Do not cover the speaker with paper or other materials. This may affect its cooling capacity.
- Do not place heavy objects on the speaker.
- Do not attempt to push objects into openings of the speaker
- Do not rely on your speaker for emergency communications.
- Keep your speaker away from medical devices, including pacemakers and hearing aids.
- Turn off your speaker in aircrafts. Using your speaker in an aircraft might affect aircraft operations and might be illegal.
- Keep a minimum distance of 5 mm around the speaker for sufficient ventilation.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the speaker.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

**Warranty & Limitations**

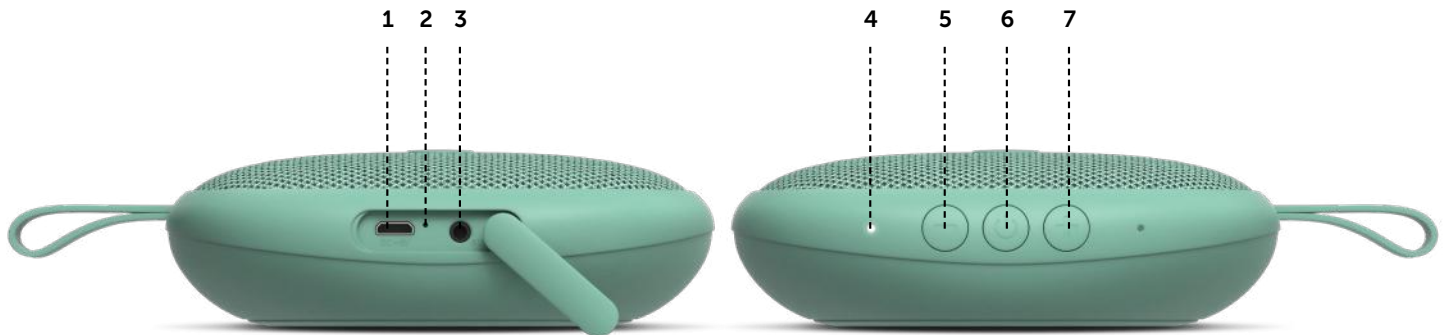
We warranty the product against defects in material and workmanship under normal usage for a period of 2 year from the date of purchase. During that period, defective products may be offered for repair or replacement at the store where the product was bought. The warranty does not cover accidental damage, wear and tear, incidental loss, or use beyond the instructions in the user manual.

**Products specifications**

Output power: 1 x 5W  
DC input: Max. 5V/1A (micro USB)  
Battery capacity: 3.7V / 1800mAh  
Bluetooth: 4.2  
Size: 113 x 109 x 36.5 mm  
Product weight: 210 gram

## ROCKBOX BOLD XS

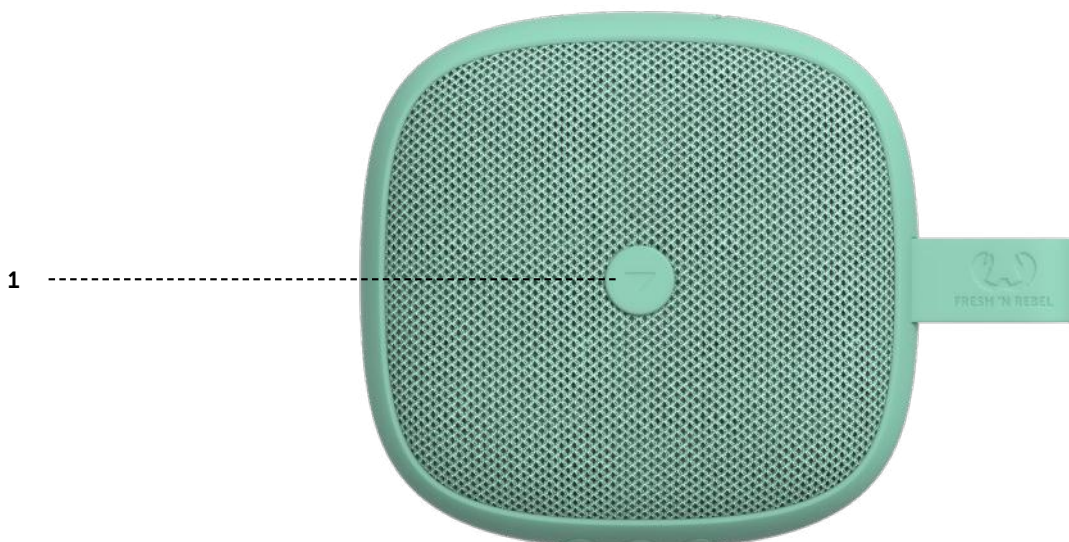
1. Micro USB
2. Batterij/oplaad LED
3. Audio-ingang
4. Hoofd LED
5. Kort indrukken = volume omlaag  
Lang indrukken = vorig nummer
6. Power knop
7. Kort indrukken = volume omhoog  
Lang indrukken = volgend nummer



---

## KNOPPEN

1. Kort indrukken = afspelen/pauzeren  
Kort indrukken tijdens inkomende oproep = oproep beantwoorden/beëindigen  
Lang indrukken tijdens inkomende oproep = oproep weigeren



## READY TO ROCK? HERE IS HOW!

### 1. Laad de speaker op met de micro USB-kabel.

De oplaad LED naast de micro USB poort knippert langzaam rood terwijl de speaker wordt opgeladen en brandt groen wanneer de speaker volledig is opgeladen.



### 2. Zet de speaker aan.

Je hoort een watergeluid zodra de speaker opstart en de hoofd LED wordt wit.

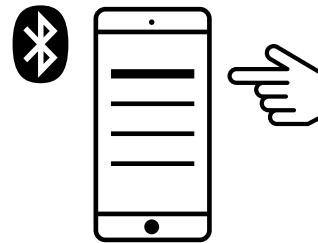


### 3. Maak de speakers klaar om te verbinden.

Houd de + en de – knoppen op de eerste speaker ongeveer 5 seconden ingedrukt. Houd daarna de + en de – knoppen op de tweede speaker ongeveer 5 seconden ingedrukt. Je hoort nu een “bleep” ter bevestiging dat de speakers met elkaar zijn verbonden.

### 4. Maak verbinding met je telefoon/tablet/laptop etc.

Schakel Bluetooth in op jouw apparaat en selecteer ‘Rockbox Bold XS’ in de lijst met beschikbare apparaten. Het LED lichtje wordt wit wanneer de Bluetooth verbinding is gemaakt.



## TURN ON THE DOUBLE FUN MODE

### 1. Zet de eerste speaker aan

Aan de zijkant van de speaker, vind je de aan/uit knop. Zet de eerste speaker aan. De hoofd LED moet nu langzaam blauw knipperen (als er geen apparaat is verbonden of een 3.5mm kabel is aangesloten).

### 2. Zet de tweede speaker aan

Aan de zijkant van de speaker, vind je de aan/uit knop. Zet nu ook de tweede speaker aan.

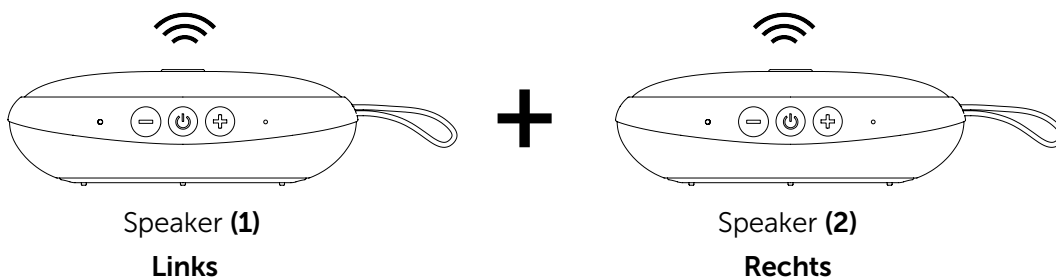
### 3. Verbind de tweede speaker met de eerste

Houd de + en de – knoppen voor ongeveer 5 seconden ingedrukt. Het lichtje moet nu langzaam paars knipperen. Je hoort nu een “bleep” ter confirmatie dat beide speakers met elkaar in verbinding staan.

### 4. Zet nu de Bluetooth aan op je telefoon/laptop/tablet

Activeer Bluetooth en selecteer in het Bluetooth menu de beschikbare speaker. Je hoort nogmaals een “bleep” als je apparaat is verbonden.

## NU KUN JE LUISTEREN IN “DOUBLE FUN MODE”!



**Lukt het verbinden niet?**

Wanneer je de speaker inschakelt, probeert deze gedurende dertig seconden verbinding te maken met het laatst gebruikte apparaat. Als de speaker dat apparaat niet kan vinden, schakelt de speaker gedurende drie minuten over op de koppelmodus en kun je met een nieuw apparaat verbinding maken. Soms is het voldoende om een soft reset uit te voeren om het verbingsprobleem op te lossen. We raden je dan ook aan de speaker even uit en weer aan te zetten.

**Wil je met een ander apparaat verbinding maken?**

Verbreek dan de verbinding met je apparaat om de speaker in de koppelmodus te zetten en sluit een nieuw apparaat aan.

**Hoor je een pieptoon?**

Dan is de batterij bijna leeg. De speaker waarschuwt je wanneer de batterij nog 20, 10 en 5 procent vermogen heeft.

**Is de speaker uitgeschakeld?**

Dan was het batterijvermogen minder dan 5 procent. Laad de speaker op om er weer tegenaan te kunnen.

**Is de speaker overgeschakeld op de slaapstand?**

Heb je de afgelopen dertig minuten niets afgespeeld of heb je vergeten de speaker uit te schakelen? Schakel de speaker uit en weer in om weer muziek af te spelen.

**Heb je vragen over de garantie?**

De standaard winkelgarantie van twee jaar is alleen geldig wanneer je het aankoopbewijs of een kopie hiervan kunt overleggen in de vorm van de originele factuur, inclusief aankoopdatum en productcode. Neem contact op met de winkel waar je je Fresh 'n Rebel-product hebt gekocht om gebruik te maken van de garantie. Zie ook Garantie en Beperkingen.

**Staat je vraag er niet bij? Wij staan voor je klaar!**

Neem contact met ons op via: [helpme@freshnrebel.com](mailto:helpme@freshnrebel.com)

**BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

De veiligheidsrichtlijnen zijn opgesteld om je op een veilige manier, optimaal te laten genieten van je Fresh 'n Rebel speaker. Houd je voor een veilige werking aan onderstaande instructies:

- Volg altijd alle instructies en waarschuwingen op.
- Lees de instructies in de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat je het product gaat gebruiken.
- De Rockbox Bold XS is IPX5 splash waterproof.  
**BELANGRIJK:** om er zeker van te zijn dat de Rockbox Bold XS waterproof is, verwijder alle kabels uit de speaker en sluit het rubberen klepje aan de zijkant; zodra je de Rockbox XS Bold blootstelt aan vloeistoffen zonder dat te doen, kan dit leiden tot permanente schade aan de speaker. Stel de Rockbox Bold XS niet bloot aan water tijdens het opladen. Dit kan leiden tot permanente schade aan de speaker of de batterij.
- De speaker is IPX5 (Water Jet Proof).
- De Rockbox Bold XS vindt zout water niet zo fijn. Mocht de speaker toch in aanraking komen met zout water, raden we je aan om de speaker schoon te maken om te voorkomen dat het zout op de drivers, bedieningsknoppen of op de fabric behuizing kristalliseert.
- De waterbestendige werking van het systeem is gebaseerd op metingen onder de hierin beschreven omstandigheden. Houd er rekening mee dat storingen als gevolg van waterdempeling veroorzaakt door verkeerd gebruik, niet onder de garantie vallen.
- Probeer de speaker niet aan te passen of te openen. Er bevinden zich geen door de gebruiker te repareren onderdelen in het apparaat en als je dit toch doet, komt de garantie te vervallen.
- Bedien de speaker niet gedurende lange tijd in of nabij een grote warmtebron, een warmterooster of direct zonlicht.
- Gebruik de speaker alleen in omgevingen waar het tussen de 5 en 45 °C is.
- Duw geen objecten in de openingen van de speaker.
- Vertrouw niet op je speaker voor communicatie in geval van nood.
- Houd je speaker uit de buurt van medische apparaten, inclusief pacemakers en gehoorapparaten.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer en bij langdurige afwezigheid.
- Stel de batterij niet bloot aan buitensporige warmte, zoals zonlicht en vuur.
- Schakel je speaker uit in het vliegtuig. Het gebruik van je speaker tijdens de vlucht kan tot verstoring in de apparatuur van het vliegtuig leiden en is mogelijk illegaal.

**Garantie en Beperkingen**

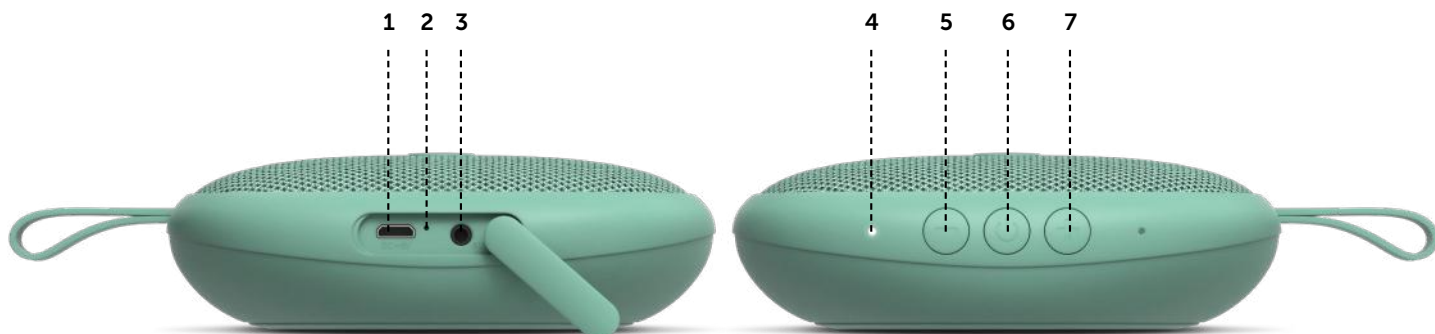
Wij garanderen het product tegen defecten in materiaal en vakmanschap gedurende een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Gedurende die periode mogen defecte producten ter reparatie of vervanging worden aangeboden bij het bedrijf waar het product is gekocht. Ander(e) onopzettelijke schade, slijtage, verlies of gebruik dan beschreven in de gebruikershandleiding valt niet onder de garantie.

**Productspecificaties**

Uitgangsvermogen: 1 x 5W  
Micro USB Input: Max. 5 V/1 A (Micro-USB)  
Batterijvermogen: 3,7 V/1.800 mAh  
Bluetooth: 4.2  
Afmetingen: 113 x 109 x 36,5 mm  
Productgewicht: 210 gram

## ROCKBOX BOLD XS

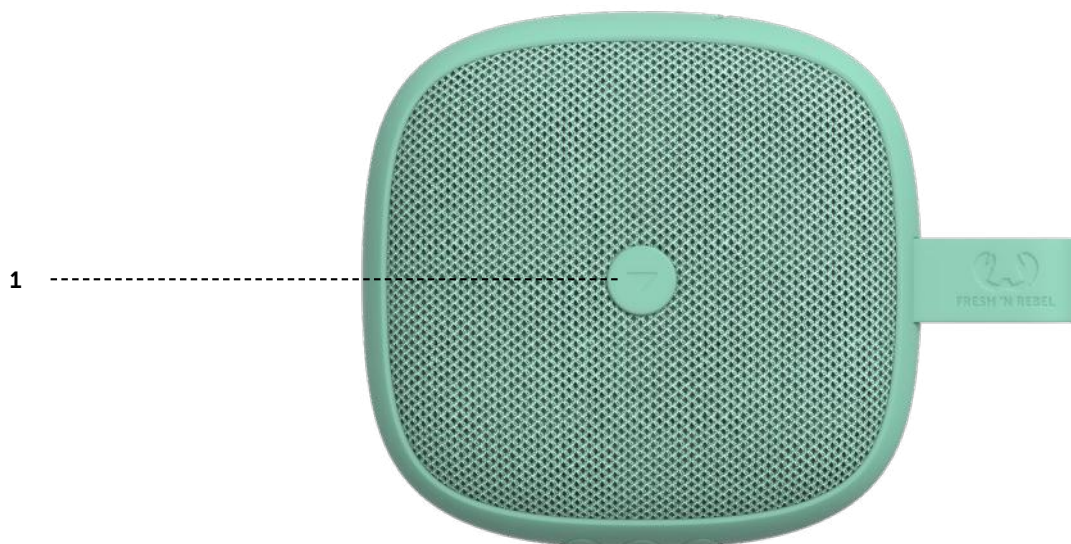
1. Micro-USB
2. Akku-/Lade-LED
3. Audio-Eingang
4. Haupt-LED
5. Kurz drücken = Lautstärke reduzieren  
Lang drücken = vorheriger Titel
6. Ein-/Aus-Taste
7. Kurz drücken = Lautstärke erhöhen  
Lang drücken = nächster Titel



---

### TASTEN

1. Kurz drücken = Wiedergabe/Pause  
Kurz drücken = Anruf annehmen/beenden  
Lang drücken = Anruf ablehnen





## READY TO ROCK? SO GEHT'S:

### 1. Lautsprecher über das Micro-USB-Kabel aufladen

Die Betriebs-LED leuchtet rot, während der Akku lädt, und erlischt, wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.



### 2. Lautsprecher einschalten

An der Seite des Lautsprechers findest du die Ein-/Aus-Taste. Schalte den Lautsprecher ein.

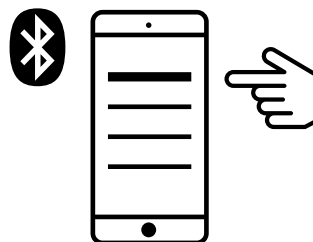


### 3. Bereite die Lautsprecher für die Kopplung vor

Drücke die Tasten + und - am ersten Lautsprecher für 5 Sekunden. Danach halte die Tasten + und - am zweiten Lautsprecher 5 Sekunden lang gedrückt. Du hörst ein „Piep“, der bestätigt, dass beide Lautsprecher korrekt gekoppelt wurden.

### 4. Ist Bluetooth auf deinem Smartphone aktiviert?

Aktiviere die Bluetooth-Funktion und wähle den Lautsprecher aus der Liste der verfügbaren Geräte aus. Die Verbindung wird durch einen Signalton bestätigt.



## DOPPELTEN GENUSS EINSCHALTEN

### 1. Ersten Lautsprecher einschalten

Die Ein-/Aus-Taste befindet sich an der Seite. Schalte den ersten Lautsprecher ein.

### 2. Zweiten Lautsprecher einschalten

Die Ein-/Aus-Taste befindet sich an der Seite. Schalte den zweiten Lautsprecher ein.

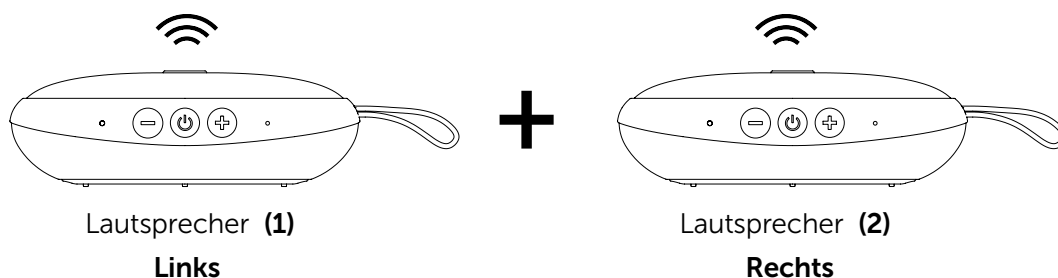
### 3. Ersten Lautsprecher für das Pairing vorbereiten

Halte die Plus- und Minus-Tasten am Lautsprecher fünf Sekunden lang gedrückt. Wenn du einen Signalton hörst, wurden beide Lautsprecher korrekt miteinander gekoppelt.

### 4. Bluetooth auf deinem Handy/Laptop/Tablet aktivieren

Aktiviere die Bluetooth-Funktion und wähle den Lautsprecher aus der Liste der verfügbaren Geräte aus. Die Verbindung wird durch einen Signalton bestätigt.

## VIEL SPASS MIT DEM DOUBLE-FUN-MODUS!



## Verbindungsprobleme?

Nach dem Einschalten versucht der Lautsprecher, eine Verbindung zum zuletzt angeschlossenen Gerät herzustellen. Wenn das Gerät nicht gefunden wird, wechselt der Lautsprecher in den Pairing-Modus.

## Anderes Gerät anschließen?

Trenne alle anderen Geräte von der Bold XS. Dadurch wechselt sie automatisch in den Pairing-Modus.

## Piept's?

Dann ist der Akkustand niedrig. Bei einer Restenergie von 20, 15 und 10 Prozent wird ein Warnton ausgegeben.

## Lautsprecher geht aus?

Der Akkustand liegt unter 5 Prozent. Lade den Lautsprecher auf, um weiterzurocken.

## Lautsprecher wechselt in den Schlafmodus?

Du hast seit 30 Minuten nichts wiedergegeben oder vergessen, den Lautsprecher auszuschalten. Schalte den Lautsprecher aus und wieder ein, um weiter Musik zu hören.

## Brauchst du Hilfe zur Garantie?

Der gesetzliche Garantiezeitraum von 2 Jahren gilt nur bei Vorlage des Kaufbelegs im Original oder als Kopie. Dabei handelt es sich um die Originalrechnung mit Kaufdatum und Produktcode. Um Garantieansprüche anzumelden, wende dich an das Geschäft, in dem du dein Fresh 'n Rebel-Produkt erworben hast. Siehe auch „Garantieumfang und Einschränkungen der Garantie“.

## Wurde deine Frage nicht beantwortet? Wir sind gerne für dich da.

Schreib uns einfach: [helpme@freshnrebel.com](mailto:helpme@freshnrebel.com)

---

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Um Ihre Fresh 'n Rebel-Produkte gefahrlos bei voller Leistung nutzen zu können, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise. Sicherstellung eines zuverlässigen Betriebs:

- Befolgen Sie alle Hinweise und Warnungen.
- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Lautsprechers alle Anweisungen im Benutzerhandbuch sorgfältig durch.
- Die Lautsprecher der Reihe Rockbox Bold XS sind IPX5-zertifiziert.  
**WICHTIG:** Damit die Rockbox Bold XS spritzwasserfest ist, müssen alle Kabel vom Lautsprecher getrennt und die seitliche Gummiabdeckung geschlossen werden. Wenn die Rockbox Bold XS Flüssigkeiten ausgesetzt wird, ohne dass diese Maßnahmen durchgeführt wurden, kann es zu einer dauerhaften Beschädigung des Lautsprechers kommen. Während des Ladevorgangs darf die Rockbox Bold XS keinem Wasser ausgesetzt werden. Andernfalls kann es zu einer dauerhaften Beschädigung des Lautsprechers oder des Akkus kommen.
- Der Lautsprecher weist die Schutzart IPX7 aus, weil sein Gehäuse aus allen Richtungen mit Wasser aus einer Düse (6,3 mm) bespritzt werden kann, ohne dass Schäden auftreten.
- Die Rockbox Bold XS verträgt kein Salzwasser. Bei Kontakt mit Salzwasser empfehlen wir, den Lautsprecher unter Leitungswasser abzuspülen. Dadurch wird verhindert, dass Salz auf den Treibern, den Bedienelementen oder dem Gehäuse kristallisiert. Die Angaben zur Spritzwasserfestigkeit des Systems gelten für die in diesem Handbuch beschriebenen Einsatzbedingungen. Durch unsachgemäßes Eintauchen in Wasser hervorgerufene Fehlfunktionen sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Versuchen Sie nicht, den Lautsprecher zu modifizieren oder zu öffnen. Er enthält keine zu wartenden Teile, und das Öffnen des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie.
- Betreiben Sie den Lautsprecher nicht für einen längeren Zeitraum in der Nähe einer starken Wärmequelle, eines Warmluftauslasses oder unter direkter Sonneneinstrahlung.
- Der Lautsprecher ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 5 °C bis 45 °C bestimmt.
- Bedecken Sie den Lautsprecher nicht mit Papier oder anderen Gegenständen. Andernfalls wird die Kühlfähigkeit beeinträchtigt.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Lautsprecher.
- Versuchen Sie nicht, Gegenstände in die Öffnungen des Lautsprechers einzuführen.
- Verlassen Sie sich für Notrufe nicht auf den Lautsprecher.
- Halten Sie den Lautsprecher von medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern und Hörgeräten fern.
- Schalten Sie den Lautsprecher in Flugzeugen aus. Die Verwendung des Lautsprechers in Flugzeugen kann den Flugbetrieb stören und ist teilweise verboten.
- Lassen Sie rund um den Lautsprecher mindestens 5 mm Platz zur Belüftung frei.
- Stellen Sie keine offenen Flammen wie brennende Kerzen auf den Lautsprecher.
- Entsorgen Sie Akkus stets umweltgerecht.
- Akkus keinem direkten Sonnenlicht aussetzen und nicht ins Feuer werfen.
- **ACHTUNG:** Explosionsgefahr beim Einsetzen falscher Akkus! Ausschließlich Akkus des gleichen oder eines äquivalenten Typs einsetzen!

## Garantieumfang und Einschränkungen der Garantie

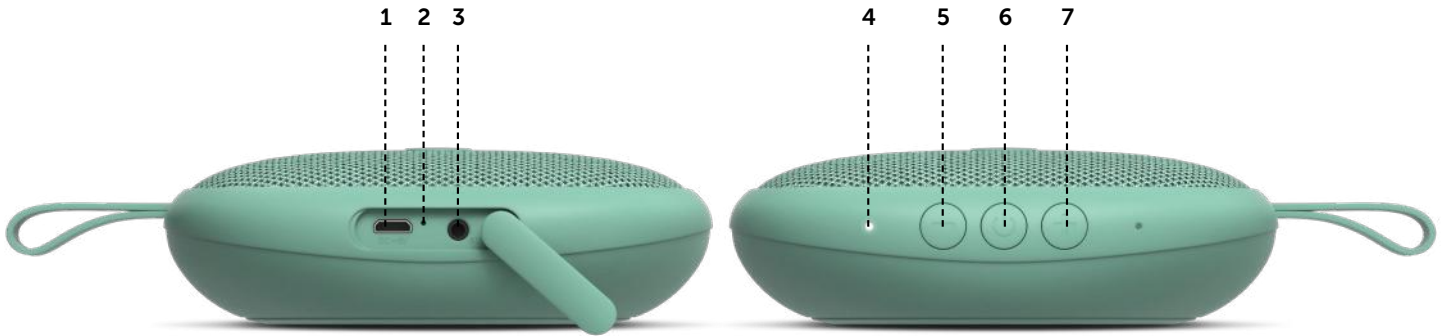
Wir gewähren eine Garantie für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler bei normalem Gebrauch des Produkts. Während dieses Zeitraums können defekte Produkte in dem Geschäft, in dem sie erworben wurden, zur Reparatur oder zum Umtausch zurückgegeben werden. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch versehentliche falsche Handhabung, Verschleiß, beiläufige Schäden oder eine unsachgemäße Verwendung entgegen den Anweisungen im Benutzerhandbuch entstanden sind.

## Produktspezifikationen

Ausgangsleistung: 1 × 5 W  
DC-Eingang: Max. 5 V/1 A (Micro-USB)  
Akkukapazität: 3,7 V/1.800 mAh  
Bluetooth: 4.2  
Maße: 113 × 109 × 36,5 mm  
Produktgewicht: 210 Gramm

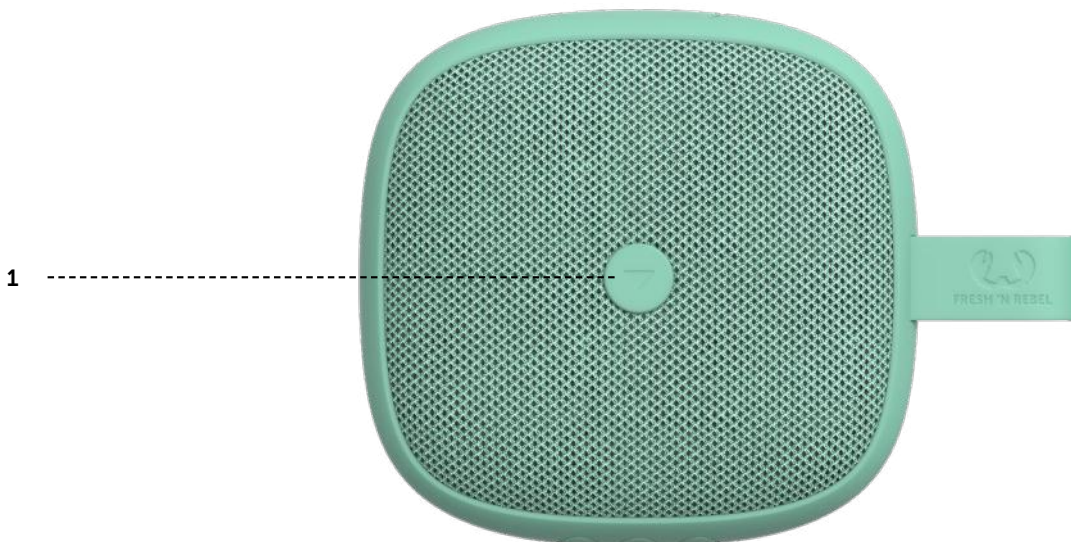
## ROCKBOX BOLD XS

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Micro USB                   | 5. Pressione breve = abbassa il volume |
| 2. LED di batteria/caricamento | Pressione lunga = brano precedente     |
| 3. Ingresso audio              | 6. Pulsante di accensione              |
| 4. LED principale              | 7. Pressione breve = alza il volume    |
|                                | Pressione lunga = brano successivo     |



### PULSANTI

- Pressione breve = riproduci e metti in pausa  
 Pressione breve = rispondi e termina la chiamata  
 Pressione lunga = rifiuta le chiamate



## SEI PRONTO ALL'ASCOLTO? ECCO COME FARE!

### 1. Carica l'altoparlante con il cavo Micro USB.

Il LED dell'alimentazione diventa rosso quando l'altoparlante è in carica e verde quando è carico.



### 2. Accendi l'altoparlante.

Il pulsante di accensione/spengimento si trova sul lato dell'altoparlante. Accendi l'altoparlante.

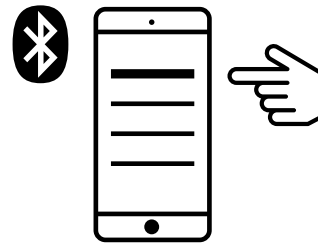


### 3. Preparare gli altoparlanti per l'accoppiamento.

Premere i pulsanti + e - sul primo altoparlante per 5 secondi. Premere poi i pulsanti + e - sul secondo altoparlante per 5 secondi. Un "bip" ti confermerà che l'accoppiamento dei due altoparlanti è stato effettuato nel modo corretto.

### 4. Il Bluetooth è attivo sul cellulare?

Accendi il Bluetooth e seleziona l'altoparlante dall'elenco dei dispositivi disponibili. Quando sarai connesso sentirai un segnale acustico.



## IL DIVERTIMENTO RADDOPPIA

### 1. Accendi il primo altoparlante

Il pulsante di accensione/spengimento si trova di lato. Accendi il primo altoparlante.

### 2. Accendi il secondo altoparlante

Il pulsante di accensione/spengimento si trova di lato. Accendi il secondo altoparlante.

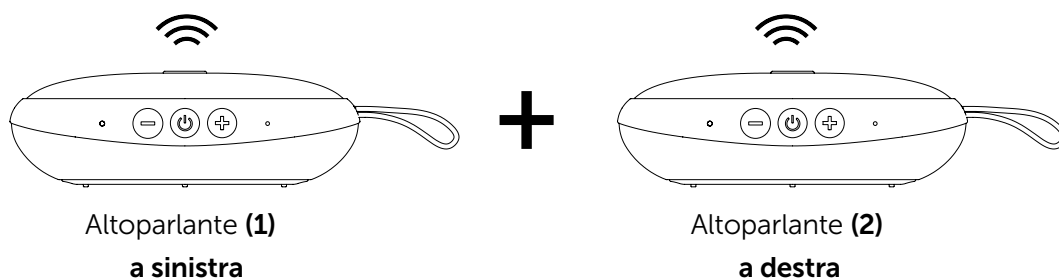
### 3. Prepara il primo altoparlante all'accoppiamento

Premi per 5 secondi i pulsanti + e - sul secondo altoparlante. Un segnale acustico confermerà che entrambi gli altoparlanti sono stati accoppiati.

### 4. Attiva la connessione Bluetooth sul cellulare/laptop/tablet

Accendi il Bluetooth e seleziona l'altoparlante dall'elenco dei dispositivi disponibili. Quando sarai connesso sentirai un segnale acustico.

## E ORA GODITI L'EFFETTO STEREO!



## Hai problemi con la connessione?

Quando l'altoparlante viene acceso, cercherà di ricollegarsi all'ultimo dispositivo. Se non lo trova scatterà la modalità di accoppiamento.

## Vuoi collegare un altro dispositivo?

Scollegando gli altri dispositivi da Bold XS, la modalità di accoppiamento si attiva automaticamente.

## Senti un segnale acustico?

La batteria si sta scaricando. Ti avviseremo quando la capacità residua sarà del 20, 15 e 10%.

## L'altoparlante si è spento?

La carica della batteria era inferiore al 5%. Carica l'altoparlante per farlo ripartire!

## L'altoparlante si è disattivato?

Non hai ascoltato musica negli ultimi 30 minuti oppure ti sei dimenticato di spegnere l'altoparlante? Spegni e riaccendi l'altoparlante per continuare a sentire la musica.

## Problemi con la garanzia?

La garanzia standard di due anni del negozio è valida soltanto se si esibisce una prova d'acquisto o una copia con la fattura originale indicante data d'acquisto e codice del prodotto. Rivolgiti al negozio in cui hai acquistato il prodotto Fresh 'n Rebel per presentare la richiesta di intervento in garanzia. Vedi anche Garanzia e limitazioni.

## La tua domanda non è presente? Siamo qui per aiutarti!

Scrivici due righe: [helpme@freshnrebel.com](mailto:helpme@freshnrebel.com)

---

## ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA



Le direttive di sicurezza sono state concepite per ottenere le migliori prestazioni dai prodotti Fresh 'n Rebel in piena sicurezza. Per garantire un funzionamento affidabile:

- Attenersi sempre scrupolosamente a tutte le istruzioni e le avvertenze.
- Leggere attentamente le istruzioni riportate nel manuale utente prima di utilizzare l'altoparlante. Tutti gli altoparlanti Rockbox Bold XS hanno la certificazione IPX5.  
**IMPORTANTE:** Per verificare che l'altoparlante Rockbox Bold XS sia resistente agli schizzi, togliere tutti i cavi dall'altoparlante e chiudere il coperchio in gomma a lato. Se si espone il modello Rockbox Bold XS ai liquidi senza aver prima preso questa precauzione, l'altoparlante potrebbe subire danni permanenti. Evitare il contatto con l'acqua per l'altoparlante Rockbox Bold XS durante la ricarica. L'altoparlante o la batteria potrebbe subire danni permanenti.
- L'altoparlante è definito IPX5 perché può resistere all'acqua proiettata contro l'involucro con potenti getti con un ugello da 6,3 mm da qualsiasi direzione senza effetti dannosi.
- L'altoparlante Rockbox Bold XS si danneggia con l'acqua salata. In caso di contatto con acqua salata, si consiglia di sciacquarlo con acqua corrente per evitare che il sale si cristallizzi sui driver, sui comandi o sull'involucro in tessuto. Le prestazioni di resistenza agli schizzi d'acqua del sistema si basano sulle misure effettuate alle condizioni descritte. I guasti causati da immersioni in acqua a seguito di utilizzi errati non sono coperti da garanzia.
- Non tentare di modificare né di aprire l'altoparlante per non invalidarne la garanzia: non contiene parti riparabili.
- Non utilizzare l'altoparlante all'interno o nei pressi di una fonte di calore importante, di una griglia di riscaldamento o esponendolo direttamente al sole a lungo.
- L'altoparlante deve essere utilizzato a una temperatura compresa tra 5°C e 45°C.
- Non coprire l'altoparlante con carta né con altri materiali, per non compromettere la sua capacità di raffreddamento.
- Non appoggiare oggetti pesanti sull'altoparlante.
- Non tentare di infilare oggetti nelle aperture dell'altoparlante.
- Non fare affidamento sull'altoparlante per comunicazioni di emergenza.
- Tenere l'altoparlante lontano da dispositivi medici come pacemaker e apparecchi acustici.
- Spegnerne l'altoparlante in aereo. L'utilizzo dell'altoparlante in aereo potrebbe compromettere le operazioni di volo e risultare illegale.
- Mantenere intorno all'altoparlante una distanza minima di 5 mm per garantire un'aerazione sufficiente.
- Non appoggiare sull'altoparlante sorgenti di fiamme libere, come candele accese.
- Procedere allo smaltimento della batteria nel rispetto dell'ambiente.
- Non esporre la batteria a fonti di calore eccessivo, come raggi del sole, fuoco o simili.
- **ATTENZIONE:** pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita correttamente. Sostituire soltanto con un modello uguale o equivalente.

## Garanzia e limitazioni

Il prodotto è garantito da difetti di materiale e di manodopera in normali condizioni di utilizzo per un periodo di 2 anni dalla data d'acquisto. Nel corso di tale periodo, i prodotti difettosi possono essere portati in riparazione o in sostituzione nel negozio in cui sono stati acquistati. La garanzia non copre danni accidentali, usura e logoramento, perdita accidentale o danni causati da un utilizzo non conforme alle istruzioni riportate nel manuale utente.

## Specifiche dei prodotti

Potenza in uscita: 1 x 5W

Ingresso CC: Max 5V/1A (micro USB)

Capacità della batteria: 3,7V / 1800mAh

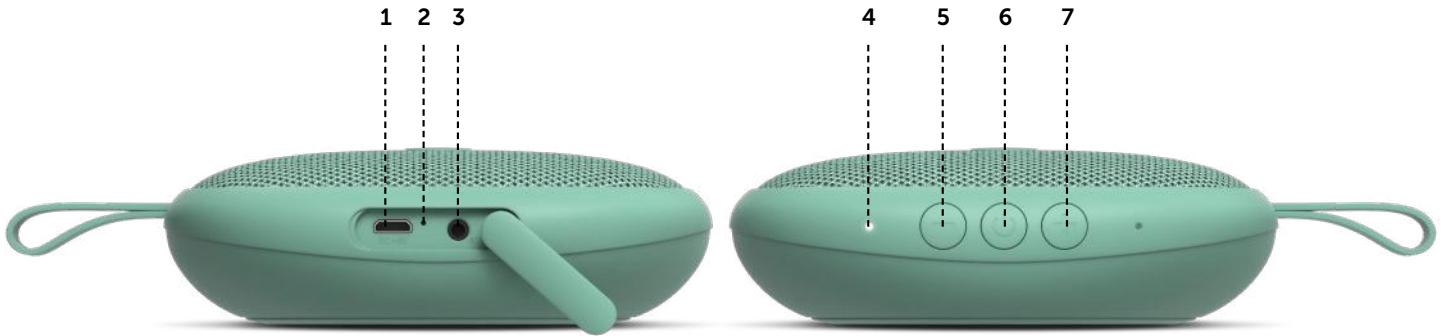
Bluetooth: 4.2

Dimensioni: 113 x 109 x 36,5 mm

Peso del prodotto: 210 grammi

## ROCKBOX BOLD XS

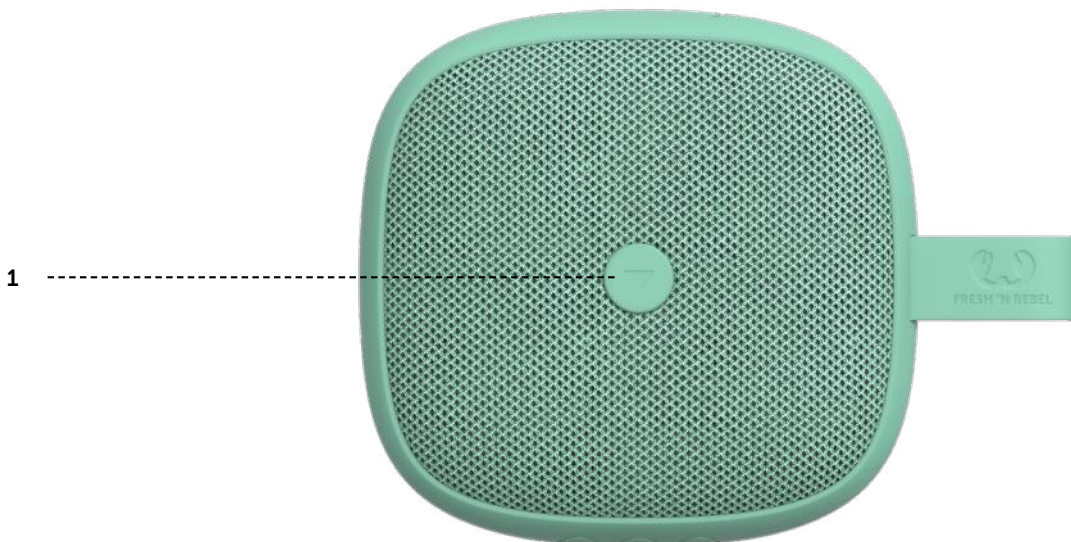
1. Micro USB
2. Batería/LED de carga
3. Entrada de audio
4. LED principal
5. Pulsación breve = bajar volumen  
Pulsación larga = canción anterior
6. Botón de alimentación
7. Pulsación breve = subir volumen  
Pulsación larga = siguiente canción



---

## BOTONES

1. Pulsación breve = reproducir / pausa  
Pulsación breve = responder / finalizar llamadas  
Pulsación larga = rechazar llamadas



## ¿ESTÁS PREPARADO PARA DARLO TODO? ¡A CONTINUACIÓN TE DECIMOS CÓMO!

### 1. Carga el altavoz con el cable Micro USB.

El LED de energía se encenderá en rojo cuando el altavoz esté cargándose y se iluminará en color verde cuando el altavoz se haya cargado completamente.



### 2. Enciende el altavoz.

En el lateral del altavoz encontrarás el botón de encendido/apagado. Enciende el altavoz.

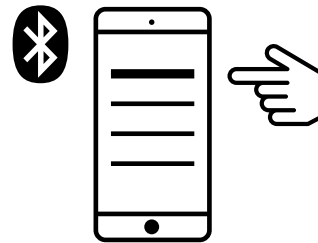


### 3. Preparar los altavoces para el emparejamiento.

Pulsa los botones + y - del primer altavoz durante 5 segundos. A continuación, pulsa los botones + y - en el segundo altavoz durante 5 segundos. Escuchará un «bip» que confirma que ambos altavoces se han emparejado correctamente.

### 4. ¿Está activado el Bluetooth en tu teléfono?

Activa el Bluetooth y selecciona el altavoz de la lista de dispositivos disponibles. Oirás un pitido cuando te hayas conectado.



## ACTIVA EL MODO DE DOBLE DIVERSIÓN

### 1. Enciende el primer altavoz

El botón de encendido/apagado se encuentra en el lateral. Enciende el primer altavoz.

### 2. Enciende el segundo altavoz

El botón de encendido/apagado se encuentra en el lateral. Enciende el segundo altavoz.

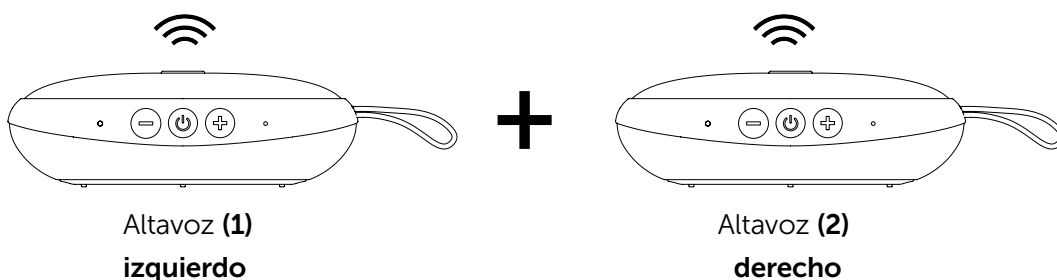
### 3. Prepara el primer altavoz para su asociación

Pulsa los botones + y - en el segundo altavoz durante 5 segundos, oirás un pitido que confirma que ambos altavoces se han asociado correctamente.

### 4. Activa el Bluetooth de tu teléfono/portátil/tableta

Activa el Bluetooth y selecciona el altavoz de la lista de dispositivos disponibles. Oirás un pitido cuando te hayas conectado.

## AHORA, ¡ESCUCHA TU MÚSICA EN «DOBLE MODO DE DIVERSIÓN»!



**¿Tienes problemas para conectarte?**

Cuando enciendas el altavoz, este intentará volver a conectarse al último dispositivo. Si no lo puedes encontrar, se establecerá en modo de asociación.

**¿Quieres conectar un dispositivo diferente?**

Desconecta otros dispositivos del Bold XS, esto hará que se establezca en el modo de asociación automáticamente.

**¿Has oído un pitido?**

Te queda poca batería. Te avisaremos cuando quede un 20, un 15 y un 10% de capacidad.

**¿Se ha apagado el altavoz?**

La batería tenía menos de un 5% de capacidad. Carga el altavoz para seguir dándolo todo.

**¿Se ha activado el modo en reposo del altavoz?**

¿No has reproducido nada en los últimos 30 minutos o se te olvidó apagar el altavoz? Apaga el altavoz y enciéndelo de nuevo para continuar reproduciendo música.

**¿Necesitas ayuda con la garantía?**

La garantía de tienda de 2 años estándar solo es válida si se presenta la prueba de compra o una copia de la misma; debe ser una copia de la factura original con la fecha de compra y el código del producto. Ponte en contacto con la tienda en la que compraste tu producto Fresh 'n Rebel para reclamar tu garantía. Consulta también Garantía y limitaciones.

**¿No has encontrado tu pregunta? ¡Estamos aquí para ayudarte!**

Envíanos un correo electrónico a: [helpme@freshnrebel.com](mailto:helpme@freshnrebel.com)

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



## ¡ADVERTENCIA!

Las indicaciones de seguridad te servirán para sacar el máximo partido de tus productos Fresh 'n Rebel de una manera segura. Para garantizar un funcionamiento seguro:

- Respetar en todo momento todas las instrucciones y advertencias.
- Lee detenidamente todas las instrucciones del manual de usuario antes de utilizar el altavoz.
- Los altavoces Rockbox Bold XS cuentan con la certificación IPX5.  
**IMPORTANTE:** Para asegurarte de que el modelo Rockbox Bold XS es resistente a las salpicaduras, retira todos los cables del altavoz y cierra la cubierta de goma del lateral. Si no lo haces y expones el Rockbox Bold XS a líquidos, podrían provocarse daños permanentes en el altavoz. No expongas el Rockbox Bold XS al agua mientras se esté cargando. Esto podría provocar daños permanentes en el altavoz o la batería.
- El altavoz se ha clasificado como IPX5 porque se puede proyectar con agua, usando una boquilla (6,3 mm) contra la carcasa desde cualquier dirección sin tener efectos nocivos.
- El Rockbox Bold XS no se puede sumergir en agua salada. Si el altavoz entra en contacto con agua salada, te recomendamos que lo laves con agua del grifo. Esto se debe hacer para evitar que la sal se cristalice en los controladores, en los controles o en la carcasa de tejido.
- El rendimiento resistente a las salpicaduras del sistema se basa en mediciones realizadas en las condiciones aquí descritas. Ten en cuenta que las averías debidas a la inmersión en agua causadas por un uso indebido no están cubiertas por la garantía.
- No intentes modificar ni abrir el altavoz. En el interior del dispositivo no se incluyen piezas que se puedan reparar por separado; si lo manipulas, se anulará la garantía.
- No utilices el altavoz en las proximidades de una fuente de calor, de un orificio de ventilación importante o bajo la luz solar directa durante largos periodos de tiempo.
- El altavoz deberá utilizarse a una temperatura ambiente de entre 5 °C y 45 °C (41 °F y 113 °F).
- No cubras el altavoz con papel ni con otro tipo de material. Esto podría influir negativamente en su capacidad de refrigeración.
- No coloques objetos pesados sobre el altavoz.
- No intentes introducir objetos en las aberturas del altavoz.
- No utilices el altavoz para comunicaciones de emergencia.
- Mantén el altavoz alejado de dispositivos médicos, incluidos marcapasos y dispositivos auditivos.
- Apaga el altavoz en los aviones. El uso de un altavoz en un avión puede influir negativamente en el funcionamiento del avión y podría ser ilegal.
- Mantén una distancia mínima de 5 mm en torno al altavoz para garantizar una ventilación suficiente.
- No deben colocarse sobre el altavoz fuentes de llamas vivas, como velas encendidas.
- Las baterías deberán desecharse prestando especial atención a aspectos medioambientales.
- La batería no deberá exponerse a un calor excesivo, como, por ejemplo, rayos solares, fuego o similares.
- **PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si la pila se sustituye incorrectamente. Sustitúyela exclusivamente por una del mismo tipo o de un tipo equivalente.

**Garantía y limitaciones**

Ofrecemos garantía ante posibles defectos materiales y de fabricación, siempre que se trate de un uso normal, durante un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante este periodo, aquellos productos defectuosos podrán ser reparados o sustituidos en la misma tienda que se compraron. La garantía no cubre daños accidentales, desgaste natural por uso, pérdida incidental u otros usos no descritos en las instrucciones del manual de usuario.

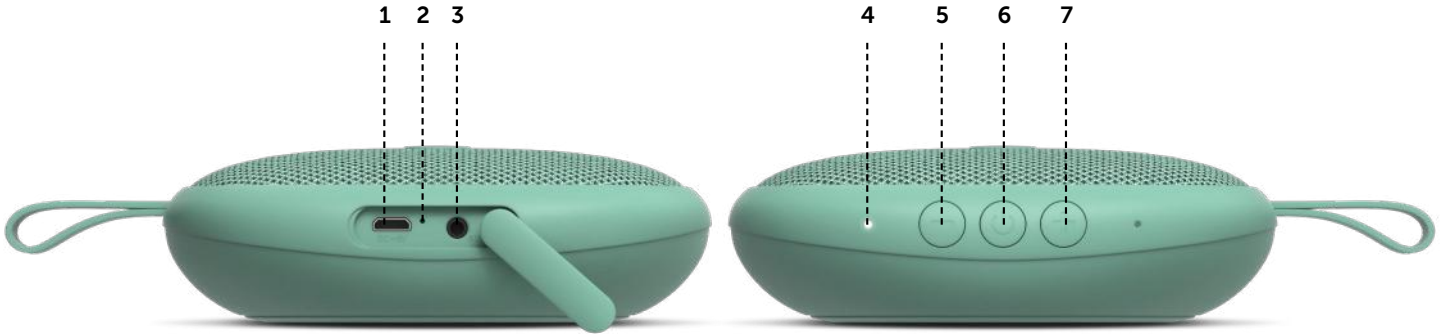
**Especificaciones de los productos**

Potencia de alimentación: 1 x 5 W  
Entrada de CC: Máx. 5V/1A (micro USB)  
Capacidad de la batería: 3,7V/1800mAh  
Bluetooth: 4.2  
Tamaño: 113 x 109 x 36,5 mm  
Peso del producto: 210 gramos



## ROCKBOX BOLD XS

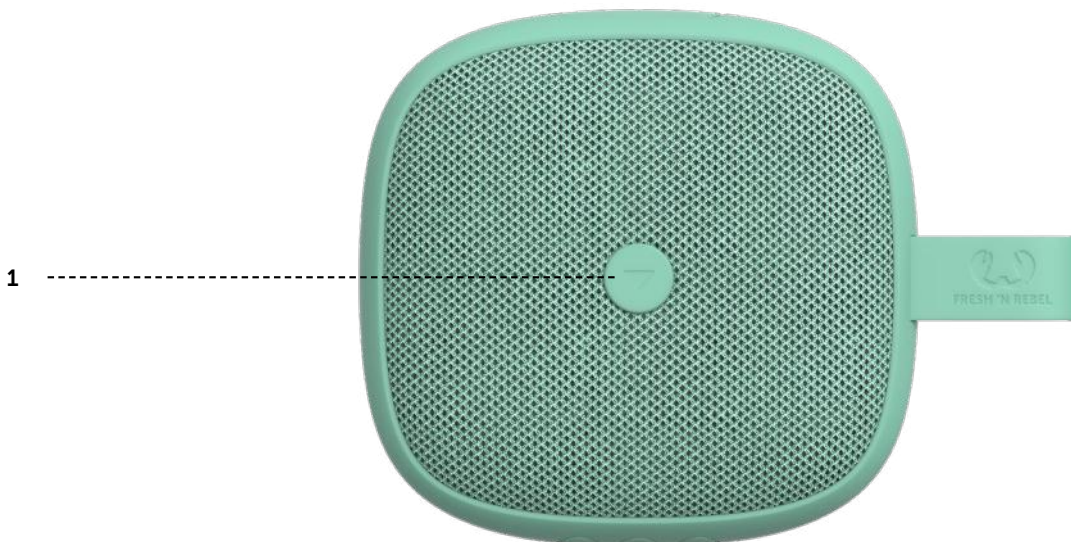
1. Micro USB
2. LED de carregamento/bateria
3. Entrada de áudio
4. LED principal
5. Toque curto = Diminuir volume  
Toque longo = Música anterior
6. Botão ligar/desligar
7. Toque curto = Aumentar volume  
Toque longo = Música seguinte



---

## BOTÕES

1. Toque curto = Reproduzir/pausa  
Toque curto = Atender/terminar chamadas  
Toque longo = Rejeitar chamadas



## PRONTO PARA A FESTA? VÊ O QUE FAZER!

### 1. Carregar a coluna com o cabo Micro USB.

O LED de alimentação acende a vermelho quando a coluna está a carregar e passa a verde quando a coluna está totalmente carregada.



### 2. Liga a coluna.

O botão ligar/desligar encontra-se na parte lateral da coluna. Liga a coluna.

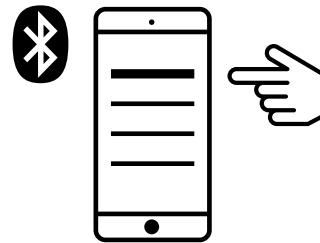


### 3. Preparar as colunas de som para o emparelhamento

Prime os botões + e - na primeira coluna durante 5 segundos. Depois, prime os botões + e - na segunda coluna durante 5 segundos. Ouvirás um "bipe" a confirmar que ambas as colunas de som foram corretamente emparelhadas.

### 4. O Bluetooth do telemóvel está ligado?

Liga o Bluetooth e seleciona a coluna a partir da lista de equipamentos disponíveis. Vais ouvir um aviso sonoro quando estiveres ligado.



## LIGA O MODO DE DIVERSÃO DUPLA

### 1. Liga a primeira coluna

O botão ligar/desligar encontra-se na parte lateral. Liga a primeira coluna.

### 2. Liga a segunda coluna

O botão ligar/desligar encontra-se na parte lateral. Liga a segunda coluna.

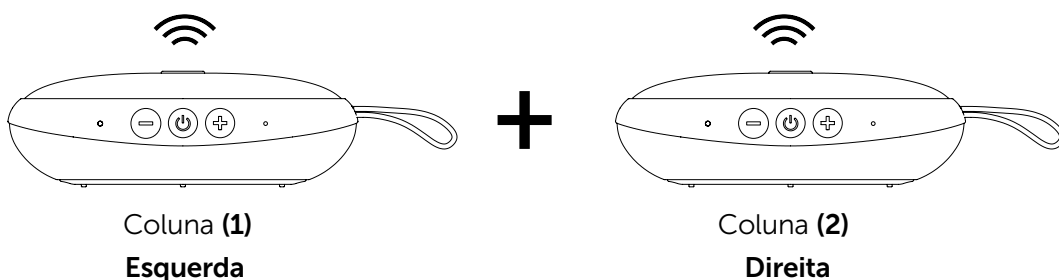
### 3. Prepara a primeira coluna para o emparelhamento

Clica duas vezes nos botões + e - da segunda coluna durante 5 segundos; vais ouvir um aviso sonoro a confirmar que ambas as colunas foram corretamente emparelhadas.

### 4. Liga o Bluetooth do telemóvel/portátil/tablet

Liga o Bluetooth e seleciona a coluna a partir da lista de equipamentos disponíveis. Vais ouvir um aviso sonoro quando estiveres ligado.

## AGORA, OUVES MÚSICA EM "MODO DIVERSÃO DUPLA"!



**Tens problemas de ligação?**

Quando ligas a coluna, ela tenta restabelecer a ligação ao último equipamento. Se não conseguir encontrá-lo, a coluna entra em modo de emparelhamento.

**Queres ligar um equipamento diferente?**

Se desligares outros equipamentos da Bold XS, a coluna entra automaticamente em modo de emparelhamento.

**Ouves um aviso sonoro?**

A bateria está a ficar fraca. Avisamos-te quando te restarem 20, 15 e 10 por cento da capacidade.

**A coluna desligou-se?**

A bateria estava abaixo de 5 por cento. Carrega a coluna para voltares a fazer a festa.

**A coluna entrou em modo de suspensão?**

Há 30 minutos que não ouves nada na coluna ou esqueceste-te de desligá-la? Desliga e volta a ligar a coluna para continuares a ouvir música.

**Precisas de ajuda com a tua garantia?**

A garantia de loja normal de dois anos só é válida mediante apresentação de um comprovativo de compra original ou cópia do mesmo, ou seja, a fatura original com a data da compra e o código do produto. Contacta a loja onde compraste o teu produto Fresh 'n Rebel para reclamar a garantia. Consulta também Garantia e Limitações.

**Não encontras a tua pergunta? Estamos aqui para ajudar.**

Deixa-nos uma mensagem: [helpme@freshnrebel.com](mailto:helpme@freshnrebel.com)

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



As diretrizes de segurança foram criadas para usufruíres do melhor desempenho do teu produto Fresh 'n Rebel em segurança. Para assegurar um funcionamento fiável:

- Segue sempre estritamente todas as instruções e avisos.
- Lê atentamente todas as instruções do manual do utilizador antes de utilizares a coluna. As colunas Rockbox Bold XS têm todas certificação IPX5. **IMPORTANTE:** Para teres a certeza de que a Rockbox Bold XS é à prova de salpicos de água, desliga todos os cabos da coluna e fecha a tampa lateral de borracha, caso contrário, mal exponhas a Rockbox Bold XS a líquidos, isso pode causar danos permanentes na coluna. Não exponhas a Rockbox Bold XS à água enquanto carrega. Isso pode causar danos permanentes na coluna ou bateria.
- A coluna é definida como IPX5 porque a projeção de água contra a caixa da coluna utilizando um bocal (6,3 mm), de qualquer direção, não deverá representar quaisquer efeitos nocivos.
- A Rockbox Bold XS não gosta de água salgada. Se, ainda assim, a coluna entrar em contacto com água salgada, aconselhamos-te a enxaguá-la com água da torneira. Isto para evitar que o sal cristalize nos altifalantes, nos comandos ou na caixa de tecido.
- O desempenho de resistência a salpicos de água do sistema é baseado em medidas sob as condições aqui descritas. Tem em atenção que as avarias devido à imersão em água causadas por uso indevido não estão cobertas pela garantia.
- Não tentes modificar ou abrir a coluna. Não existem peças no interior que necessitem da tua intervenção e ao fazê-lo anulas a garantia.
- Não utilizes a coluna perto de fontes de calor excessivo, saídas de ar quente ou exposta à luz solar direta durante longos períodos.
- A coluna deve ser utilizada em ambientes com temperaturas entre 5 °C e 45 °C (41 °F–113 °F).
- Não cubras a coluna com papel ou outros materiais. Isto pode afetar a sua capacidade de arrefecimento.
- Não coloques objetos pesados em cima da coluna.
- Não tentes introduzir objetos nas aberturas da coluna.
- Não fiques dependente da tua coluna para comunicações de emergência.
- Mantém a coluna afastada de equipamentos médicos, incluindo estimuladores cardíacos (pacemakers) e aparelhos auditivos.
- Desliga a coluna em aeronaves. A utilização da coluna em aeronaves poderá afetar o funcionamento destas e constituir uma prática ilegal.
- Mantém uma distância mínima de 5 mm à volta da coluna para ter ventilação suficiente.
- Não devem ser colocadas fontes com chama desprotegida, como velas acesas, em cima da coluna.
- Devem ser tidos em conta os aspetos ambientais ao descartar a bateria.
- A bateria não deve ser exposta a fontes de calor excessivo, como luz solar, fogo ou outras semelhantes.
- CUIDADO: Perigo de explosão em caso de substituição incorreta da bateria. Substitui apenas por uma bateria do mesmo tipo ou equivalente.

**Garantia e limitações**

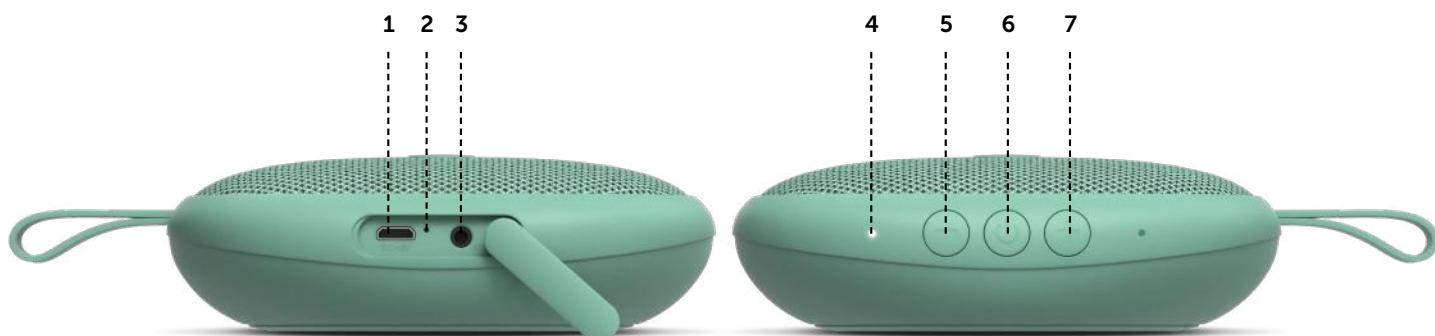
O produto está garantido contra defeitos de material e fabrico em condições normais de utilização por um período de 2 anos a partir da data de compra. Durante esse período, os produtos com defeito podem ser entregues para reparação ou substituição na loja onde foram comprados. A garantia não cobre danos acidentais, desgaste, perda acidental ou utilização para além das instruções do manual do utilizador.

**Especificações do produto**

Potência de saída: 1 x 5 W  
Entrada CC: máx. 5 V/1 A (micro USB)  
Capacidade da bateria: 3,7 V/1800 mAh  
Bluetooth: 4.2  
Dimensões: 113 x 109 x 36,5 mm  
Peso do produto: 210 g

## ROCKBOX BOLD XS

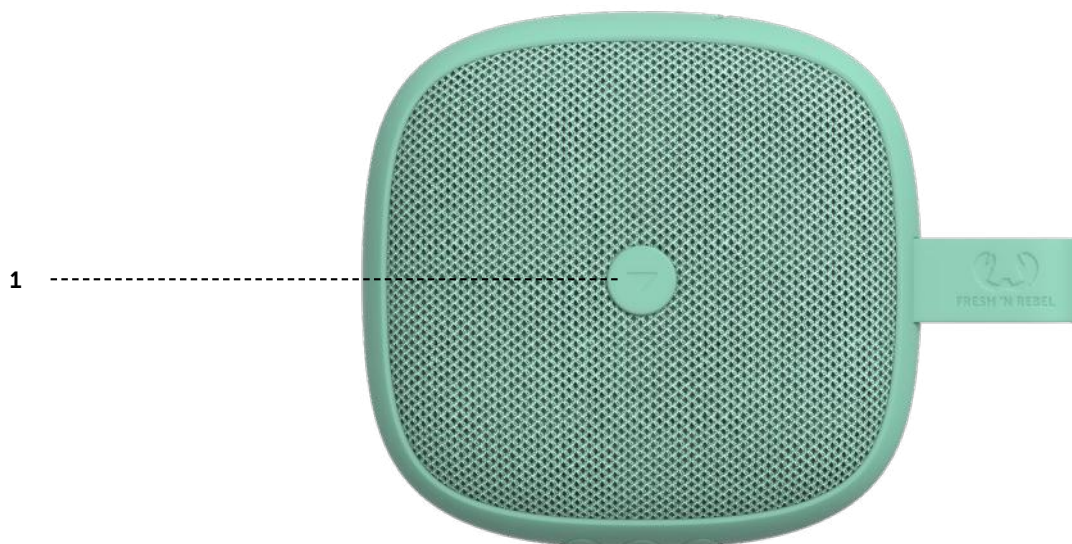
1. Micro USB
2. Voyant DEL de charge/batterie
3. Entrée audio
4. LED principale
5. Pression brève = réduire le volume  
Pression longue = titre précédent
6. Bouton Marche/Arrêt
7. Pression brève = augmenter le volume  
Pression longue = titre suivant



---

## BOUTONS

1. Pression brève = lecture / pause  
Pression brève = prendre / terminer un appel  
Pression longue = rejeter un appel



## PRÊT POUR LA FÊTE ? VOICI COMMENT FAIRE !

### 1. Recharge ton enceinte avec le câble Micro USB

La DEL de mise sous tension devient rouge lorsque l'enceinte est en charge et passe au vert lorsqu'elle est chargée.



### 2. Allume l'enceinte

Le bouton Marche/Arrêt se trouve sur le côté de l'enceinte. Allume ton enceinte.

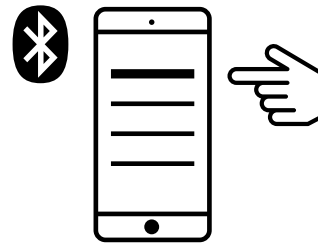


### 3. Appairage des enceintes

Appuyez sur les boutons + et - de la première enceinte pendant 5 secondes. Ensuite, appuyez sur les boutons + et - de la deuxième enceinte pendant 5 secondes. Vous entendrez un « bip » confirmant que les deux enceintes ont été correctement appairées.

### 4. La fonction Bluetooth est-elle activée sur ton smartphone ?

Active la fonction Bluetooth et sélectionne l'enceinte dans la liste des appareils disponibles. Tu dois entendre un bip une fois la connexion établie.




---

## ACTIVE LE MODE DOUBLE FUN

### 1. Allume la première enceinte

Le bouton Marche/Arrêt se trouve sur le côté de l'appareil. Allume la première enceinte.

### 2. Allume la seconde enceinte

Le bouton Marche/Arrêt se trouve sur le côté de l'appareil. Allume la seconde enceinte.

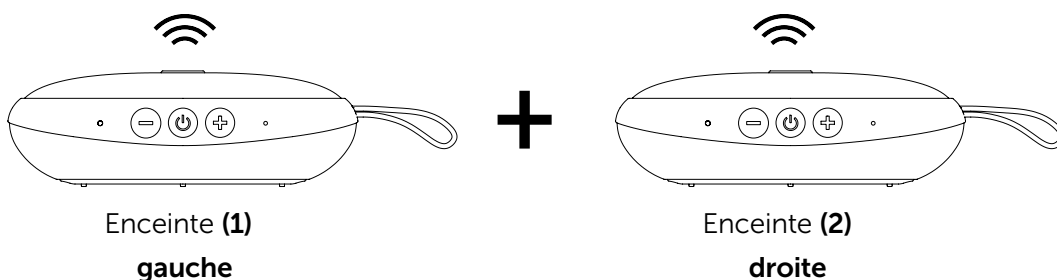
### 3. Prépare la première enceinte à l'association

Appuie sur les boutons + et - de la seconde enceinte pendant 5 secondes, tu dois entendre un bip qui confirme que les deux enceintes se sont correctement associées.

### 4. Active la fonction Bluetooth de ton téléphone/ordinateur portable/tablette

Active la fonction Bluetooth et sélectionne l'enceinte dans la liste des appareils disponibles. Tu dois entendre un bip une fois la connexion établie.

## DÉSORMAIS, TU PEUX ÉCOUTER TA MUSIQUE EN "MODE DOUBLE FUN" !



**Tu as des problèmes de connexion ?**

Lorsque tu allumes l'enceinte, celle-ci tente d'établir la connexion avec le dernier appareil auquel elle était connectée. Si elle ne le trouve pas, elle passe en mode de synchronisation.

**Tu veux brancher un autre appareil ?**

Déconnecte les autres appareils de la Bold XS, elle passe automatiquement en mode de synchronisation.

**Tu entends un bip ?**

Le niveau de charge de la batterie est faible. Nous t'avertissons lorsque tu ne disposes plus que de 20, 15 et 10 pour cent de capacité restante.

**L'enceinte s'est éteinte ?**

Le niveau de charge de la batterie était inférieur à 5 pour cent. Recharge l'enceinte afin de continuer la fête.

**L'enceinte est passée en mode veille ?**

Tu n'as rien écouté au cours des 30 dernières minutes ou tu as oublié d'éteindre l'enceinte ? Éteins et rallume ton enceinte pour continuer à écouter de la musique.

**Besoin d'aide avec la garantie ?**

La garantie magasin de 2 ans est uniquement valable sur présentation d'un justificatif d'achat (ou d'une copie), en l'occurrence de la facture d'origine avec indication de la date d'achat et du code du produit. Contacte le magasin auprès duquel tu as acheté ton produit Fresh 'n Rebel pour faire valoir ta garantie. Consulte également la section Garantie et Limitations.

**Ta question n'est pas incluse ? Nous sommes là pour t'aider.**

Envoie-nous un courriel : [helpme@freshnrebel.com](mailto:helpme@freshnrebel.com)

**INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES****AVERTISSEMENT !**

Les directives de sécurité sont conçues pour te permettre de profiter des performances de ton produit Fresh 'n Rebel de manière optimale et en toute sécurité. Pour garantir un fonctionnement sans souci :

- Respecte toujours toutes les instructions et tous les avertissements.
  - Lis attentivement toutes les instructions du manuel de l'utilisateur avant toute utilisation de l'enceinte.
  - Les enceintes Rockbox Bold XS sont toutes certifiées IPX5.
- IMPORTANT :** Pour garantir que la Rockbox Bold XS est étanche aux éclaboussures, retire tous les câbles de l'enceinte et obture le couvercle en caoutchouc sur le côté. A défaut, toute exposition de l'enceinte Rockbox Bold XS à des liquides peut provoquer des dommages irréversibles. N'expose pas la Rockbox Bold XS à l'eau pendant une remise en charge. Ceci pourrait provoquer des dommages irréversibles à l'enceinte ou à la batterie.
- L'enceinte est certifiée IPX5 parce qu'elle peut être exposée aux jets d'eau de toutes directions à la lance (buse de 6,3 mm) sans effets dommageables.
  - La Rockbox Bold XS n'apprécie pas l'eau salée. Si l'enceinte entre quand même en contact avec de l'eau salée, nous te conseillons de la rincer avec de l'eau du robinet. Ceci évitera une cristallisation du sel sur les transducteurs, les commandes ou le boîtier en tissu.
  - Les performances de résistance aux projections d'eau de l'appareil sont basées sur des mesures effectuées dans les conditions décrites ici. La garantie ne couvre pas les dysfonctionnements dus à une immersion dans l'eau suite à un usage non conforme de l'appareil.
  - N'essayez pas de modifier ou d'ouvrir l'enceinte. Elle ne contient aucune pièce réparable et une telle action annulerait ta garantie.
  - N'utilise pas l'enceinte sur ou auprès d'une source de chaleur importante, d'une grille de chauffage ou en plein soleil pendant de longues durées.
  - L'enceinte doit être utilisée dans un environnement avec des températures comprises entre 5 °C et 45 °C (entre 41 °F et 113 °F).
  - Ne recouvre pas l'enceinte avec du papier ou d'autres matières. Ceci risque d'affecter sa capacité de refroidissement.
  - Ne pose pas d'objets lourds sur l'enceinte.
  - N'essaie pas d'introduire des objets dans les ouvertures de l'enceinte.
  - Ne compte pas sur ton enceinte pour passer des communications d'urgence.
  - Tiens ton enceinte à l'écart des dispositifs médicaux, y compris des stimulateurs cardiaques et des prothèses auditives.
  - Éteins ton enceinte dans les avions. L'utilisation de ton enceinte dans un avion risque d'affecter le fonctionnement de l'appareil et peut s'avérer illégale.
  - Conserve une distance minimale de 5 mm autour de l'enceinte pour garantir une ventilation suffisante.
  - Ne place aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, sur l'enceinte.
  - Sois attentif aux risques environnementaux liés à l'élimination des piles.
  - La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.
  - ATTENTION : Il y a un risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile. Remplace la pile seulement avec une pile de même type ou de type équivalent.

**Garantie et limitations**

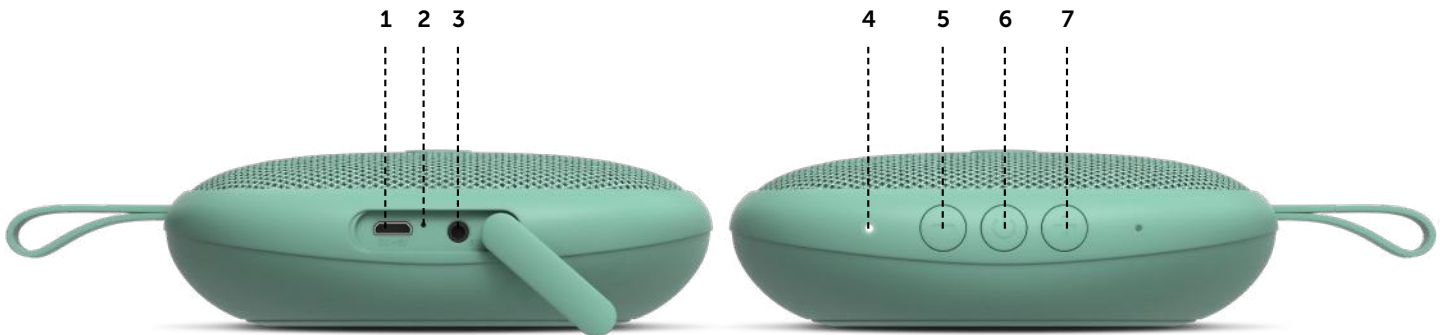
Nous garantissons le produit contre tout vice de fabrication ou de malfaçon dans des conditions d'utilisation normales pendant une période de 2 ans à partir de la date d'achat. Pendant cette période, les produits défectueux pourront être ramenés pour réparation ou remplacement au magasin où ils ont été achetés. La garantie ne couvre pas les dommages accidentels, l'usure, la perte accidentelle ou toute utilisation ne respectant pas les instructions du manuel d'utilisation.

**Spécifications du produit**

Puissance de sortie : 1 x 5 W  
Entrée CC : Max. 5V / 1A (micro USB)  
Capacité de la batterie : 3,7V / 1800 mAh  
Bluetooth : 4.2  
Dimensions : 113 x 109 x 36,5 mm  
Poids du produit : 210 grammes

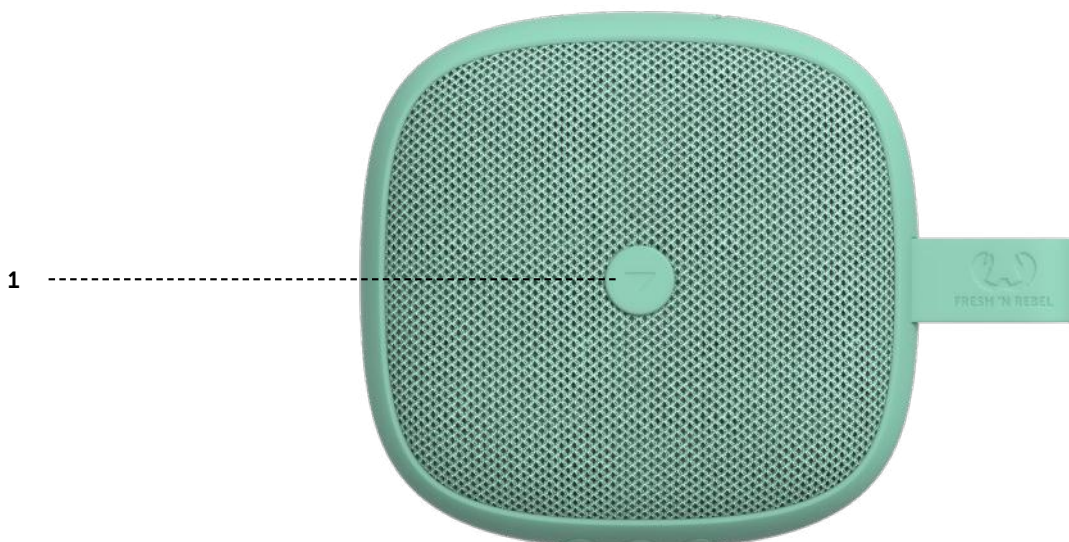
## ROCKBOX BOLD XS

1. Micro USB
2. Kontrolka LED ładowania/baterii
3. Wejście audio
4. Dioda główna LED
5. Krótco = zmniejszenie głośności  
Długo = poprzednia piosenka
6. Przycisk zasilania
7. Krótco = zwiększenie głośności  
Długo = następna piosenka



### PRZYCISKI

1. Krótco = odtwarzanie / pauza  
Krótco = odbierz / zakończ połączenie  
Długo = odrzucenie połączenia



## GOTOWY NA ROCKA? OTO SPOSÓB!

### 1. Ładowanie głośnika kablem Micro USB.

Dioda zasilania LED zaświeci się na czerwono podczas ładowania głośnika i zaświeci się na zielono po pełnym naładowaniu.



### 2. Włącz głośnik.

Z boku głośnika znajdziesz jego włącznik. Włącz głośnik.

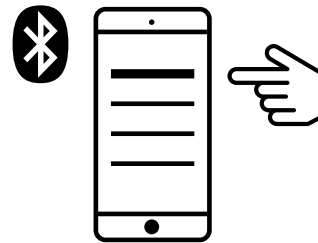


### 3. Przygotuj głośniki do parowania.

Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przyciski + i - na pierwszym głośniku. Następnie naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przyciski + i - na drugim głośniku. Usłyszysz sygnał dźwiękowy potwierdzający, że oba głośniki zostały prawidłowo sparowane.

### 4. Czy Bluetooth w telefonie jest włączony?

Włącz Bluetooth i wybierz głośnik z listy dostępnych urządzeń. Po nawiązaniu połączenia usłyszysz sygnał.



## WŁĄCZANIE TRYBU PODWÓJNEJ ZABAWY

### 1. Włącz pierwszy głośnik

Włącznik znajdziesz z boku głośnika. Włącz pierwszy głośnik.

### 2. Włącz drugi głośnik

Włącznik znajdziesz z boku głośnika. Włącz drugi głośnik.

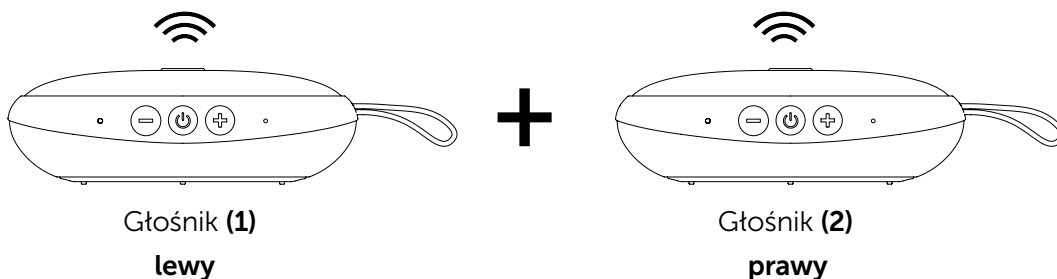
### 3. Przygotuj pierwszy głośnik do sparowania

Naciśnij przez 5 sekund przyciski + i - na obu głośnikach. Usłyszysz dźwięk informujący o poprawnym sparowaniu głośników.

### 4. Włącz Bluetooth w telefonie/laptopie/tablecie

Włącz Bluetooth i wybierz głośnik z listy dostępnych urządzeń. Po nawiązaniu połączenia usłyszysz sygnał.

## MOŻESZ TERAZ KORZYSTAĆ Z TRYBU PODWÓJNEJ ZABAWY!





**Problem z połączeniem?**

Po włączeniu głośnika, będzie on próbował połączyć się z poprzednio używanym urządzeniem. Jeżeli go nie znajdzie, przejdzie do trybu parowania.

**Połączenie z innym urządzeniem?**

Rozłączenie innych urządzeń od urządzenia Bold XS spowoduje, że automatycznie przejdzie ono w tryb parowania.

**Słychać sygnał dźwiękowy?**

Bateria się wyczerpuje. Urządzenie ostrzega, gdy pozostało 20, 15 i 10 procent baterii.

**Głośnik się wyłączył?**

Poziom baterii spadł poniżej 5 procent. Natadować głośnik, by znów zaczął grać.

**Głośnik przeszedł w stan czuwania?**

Głośnik nie odtwarzał niczego przez ostatnich 30 minut lub nie został wyłączony? Wyłączyć i włączyć ponownie głośnik, by dalej słuchać muzyki.

**Pomoc gwarancyjna?**

Standardowa dwuletnia gwarancja jest ważna tylko po okazaniu dowodu zakupu lub jego kopii w postaci oryginału faktury z datą zakupu i kodem produktu. Roszczenia gwarancyjne można zgłaszać w sklepie, w którym zakupiono produkt Fresh 'n Rebel. Więcej informacji w punkcie Gwarancja i ograniczenia.

**Odpowiedniego pytania nie ma na liście? Chętnie pomożemy.**

Napisz do nas: [helpme@freshnrebel.com](mailto:helpme@freshnrebel.com)

**WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pozwolą na najlepsze wykorzystanie produktów Fresh 'n Rebel. Dla zapewnienia prawidłowego działania:

- Należy zawsze stosować się do wskazówek i zaleceń.
- Należy zapoznać się ze wskazówkami w instrukcji obsługi przed użyciem głośnika.
- Wszystkie głośniki Rockbox Bold XS posiadają certyfikat IPX5.  
**WAŻNE:** Aby upewnić się, że urządzenie Rockbox Bold XS jest odporne na przyskającą wodę, należy wyjąć wszystkie kable z głośnika i zamknąć gumową pokrywę z boku. Jeżeli narazisz Rockbox Bold X na kontakt z płynami bez wykonania tych czynności, może to spowodować trwałe uszkodzenie głośnika. Nie narażać Rockbox Bold XS na działanie wody podczas ładowania. Może to spowodować trwałe uszkodzenie głośnika lub baterii.
- Głośnik został określony jako IPX5, ponieważ spryskiwanie wodą przez dyszę (6,3 mm) obudowy z dowolnego kierunku nie powoduje szkodliwych efektów.
- Urządzenia Rockbox Bold XS nie można narażać na kontakt z wodą stoną. Po kontakcie głośnika z wodą stoną zalecamy przepłukanie go wodą z kranu. Zapobiegnie to krystalizacji soli na przetwornikach, sterownikach i obudowie z tkaniny. Właściwości odporności systemu na przyskającą wodę oparte są na pomiarach w warunkach opisanych poniżej. Należy pamiętać, że awarie spowodowane zanurzeniem w wodzie z powodu niewłaściwego użytkowania nie są objęte gwarancją.
- Nie należy próbować modyfikować lub otwierać głośnika. W środku nie ma części, które możesz naprawić, a otwarcie go unieważni gwarancję.
- Nie należy używać głośnika w pobliżu źródła ciepła, otworu wentylacyjnego ani długo wystawiać go na działanie słońca.
- Głośnika należy używać w temperaturach od 5°C do 45°C (41°F – 113°F).
- Nie należy przykrywać głośnika papierem ani innymi materiałami. Może to ograniczyć wydajność chłodzenia.
- Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na głośniku.
- Nie należy próbować wciskać przedmiotów do otworów w głośniku.
- Nie należy polegać na głośniku w celu przekazywania komunikatów w sytuacjach awaryjnych.
- Należy ustawiać głośnik z dala od wyrobów medycznych, w tym rozrusznika serca i aparatów słuchowych.
- Głośnik należy wyłączyć w samolocie. Korzystanie z głośnika w samolocie może zakłócić jego pracę i być niezgodne z prawem.
- W celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji należy pozostawić przynajmniej 5 mm przestrzeni wokół głośnika.
- Na głośniku nie należy umieszczać źródeł otwartego ognia, np. zapalonych świec.
- Należy mieć na uwadze kwestie ochrony środowiska podczas utylizacji baterii.
- Nie należy narażać baterii na nadmierne ciepło, np. promienie słoneczne czy ogień.
- UWAGA:** Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem. Wymieniać tylko na baterię takiego samego lub równoważnego rodzaju.

**Gwarancja i ograniczenia**

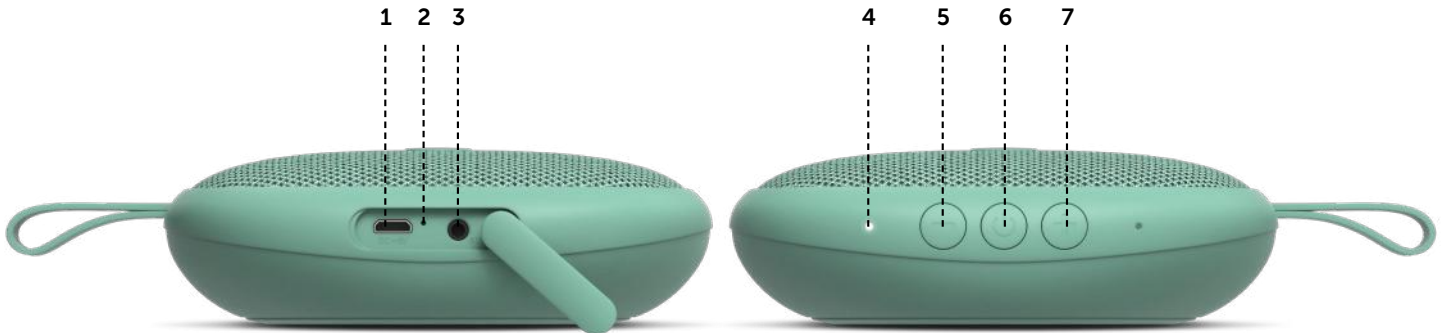
Gwarantujemy, że produkt będzie wolny od wad materiałowych i wykonawstwa w normalnych warunkach przez okres 2 lat od daty zakupu. W tym czasie wadliwe produkty można zgłaszać do naprawy lub wymiany w sklepie, w którym zostały zakupione. Gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń, normalnego zużycia, przypadkowej utraty lub użytku niezgodnego ze wskazówkami w instrukcji obsługi.

**Specyfikacja produktu**

Moc wyjściowa: 1 x 5W  
Wejście DC: Maks. 5V/1A (micro USB)  
Pojemność baterii: 3,7V / 1800mAh  
Bluetooth: 4.2  
Wymiary: 113 x 109 x 36,5 mm  
Waga produktu: 210 gramów

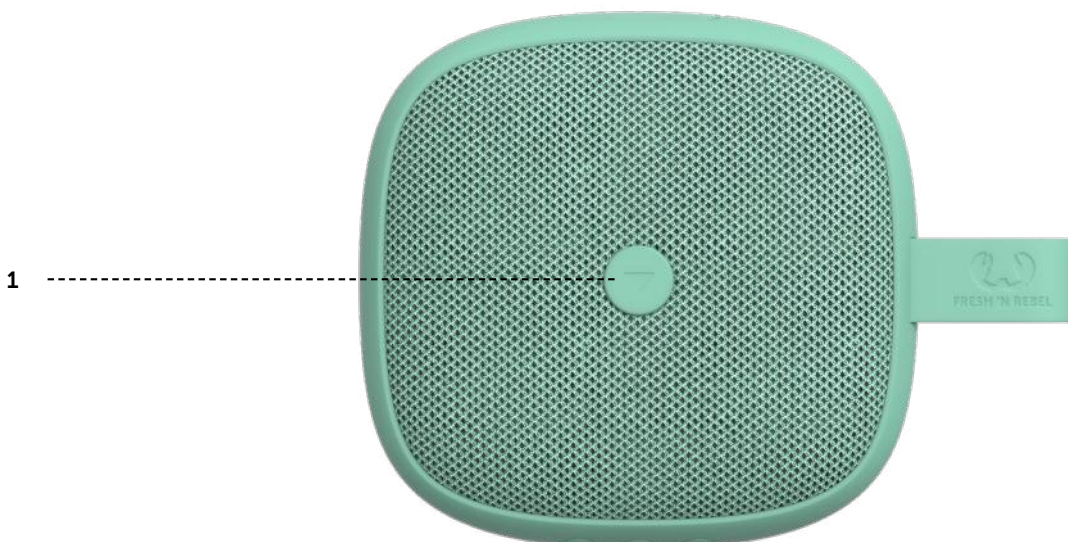
## ROCKBOX BOLD XS

1. Micro USB
2. Μπαταρία/Ενδειξη LED φόρτισης
3. Εισόδου ήχου
4. Κύρια ένδειξη LED
5. Σύντομο πάτημα = Μείωση έντασης ήχου  
Παρατεταμένο πάτημα = Προηγούμενο τραγούδι
6. Κουμπί λειτουργίας
7. Σύντομο πάτημα = Αύξηση έντασης ήχου  
Παρατεταμένο πάτημα = Επόμενο τραγούδι



## ΚΟΥΜΠΙΑ

1. Σύντομο πάτημα = αναπαραγωγή/παύση  
Σύντομο πάτημα = απάντηση/τερματισμός κλήσεων  
Παρατεταμένο πάτημα = απόρριψη κλήσεων



## ΕΤΟΙΜΟΙ ΓΙΑ ΜΟΥΣΙΚΗ; ΝΑ ΠΩΣ!

### 1. Φορτίστε το ηχείο με το καλώδιο Micro USB.

Η ένδειξη LED λειτουργίας θα γίνεται κόκκινη όταν το ηχείο φορτίζεται και θα γίνεται πράσινη όταν το ηχείο είναι πλήρως φορτισμένο.



### 2. Ενεργοποιήστε το ηχείο.

Στο πλάι του ηχείου, θα βρείτε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης. Ενεργοποιήστε το ηχείο.

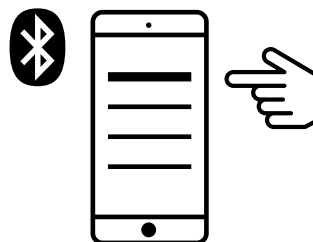


### 3. Προετοιμάστε τα ηχεία για σύζευξη

Πατήστε τα κουμπιά + και - στο πρώτο ηχείο για 5 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά + και - στο δεύτερο ηχείο για 5 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο «μπιπ» που επιβεβαιώνει ότι και τα δύο ηχεία έχουν συζευχθεί σωστά.

### 4. Είναι ενεργοποιημένο το Bluetooth στο τηλέφωνό σας;

Ενεργοποιήστε την επικοινωνία Bluetooth και επιλέξτε το ηχείο από τη λίστα των διαθέσιμων συσκευών. Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα «μπιπ» όταν συνδεθείτε.



## ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΙΠΛΗΣ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗΣ.

### 1. Ενεργοποιήστε το πρώτο ηχείο

Στο πλάι του ηχείου, θα βρείτε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. Ενεργοποιήστε το πρώτο ηχείο.

### 2. Ενεργοποιήστε το δεύτερο ηχείο

Στο πλάι του ηχείου, θα βρείτε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. Ενεργοποιήστε το δεύτερο ηχείο.

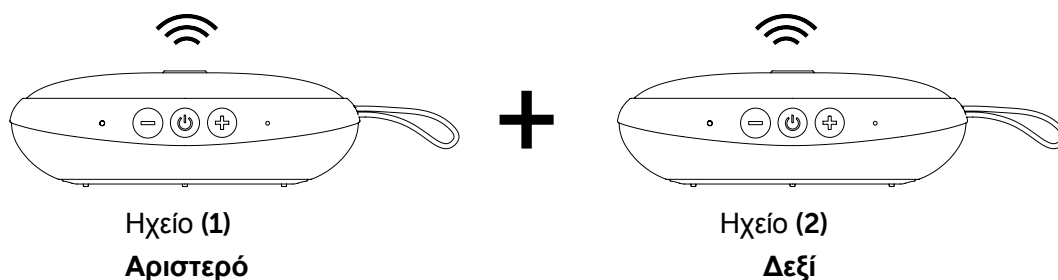
### 3. Προετοιμάστε το πρώτο ηχείο για ζεύξη.

Πατήστε τα κουμπιά + και - στο δεύτερο ηχείο για 5 δευτερόλεπτα, θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα «μπιπ» επιβεβαιώνοντας ότι και τα δύο ηχεία έχουν συζευχθεί σωστά.

### 4. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνο, στον φορητό υπολογιστή ή στο tablet σας

Ενεργοποιήστε την επικοινωνία Bluetooth και επιλέξτε το ηχείο από τη λίστα των διαθέσιμων συσκευών. Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα «μπιπ» όταν συνδεθείτε.

## ΤΩΡΑ ΑΚΟΥΣΤΕ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ “ΔΙΠΛΗΣ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗΣ”



**Προβλήματα σύνδεσης;**

Όταν ενεργοποιείτε το ηχείο, θα προσπαθήσει να επανασυνδεθεί με την προηγούμενη συσκευή. Εάν δεν μπορέσει να τη βρει, θα μεταβεί σε κατάσταση ζεύξης.

**Σύνδεση διαφορετικής συσκευής;**

Αποσυνδέστε άλλες συσκευές από το Bold XS, αυτό θα προκαλέσει την αυτόματη έναρξη της κατάστασης ζεύξης.

**Ακούτε ένα μπιπ;**

Η μπαταρία κοντεύει να εξαντληθεί. Θα παράγει ένα προειδοποιητικό σήμα όταν απομένει 20, 15 και 10 τοις εκατό της χωρητικότητάς της.

**Απενεργοποιήθηκε το ηχείο;**

Η χωρητικότητα της μπαταρίας έπεσε κάτω από το 5 τοις εκατό. Φορτίστε το ηχείο για να ακούσετε ξανά μουσική.

**Το ηχείο μετέβη σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας;**

Δεν αναπαράγατε τίποτα τα τελευταία 30 λεπτά ή ξεχάσατε να απενεργοποιήσετε το ηχείο; Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά το ηχείο για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή μουσικής.

**Χρειάζεστε βοήθεια με την εγγύηση;**

Η στάνταρ εγγύηση 2 ετών από την αγορά ισχύει μόνο εφόσον επιδειχθεί ένα αποδεικτικό αγοράς ή αντίγραφο του, το οποίο περιλαμβάνει το πρωτότυπο παραστατικό με την ημερομηνία αγοράς και τον κωδικό προϊόντος. Επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς του προϊόντος σας Fresh 'n Rebel για να ζητήσετε υπηρεσίες στα πλαίσια της εγγύησης. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα Εγγύηση και περιορισμοί.

**Δεν βρίσκετε την ερώτησή σας; Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.**

Γράψτε μας: [helpme@freshnrebel.com](mailto:helpme@freshnrebel.com)

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ****ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Οι οδηγίες ασφάλειας έχουν ως στόχο να σας βοηθήσουν να εκμεταλλευτείτε στο έπακρο και με ασφάλεια τις δυνατότητες του προϊόντος σας Fresh 'n Rebel. Για να διασφαλίσετε την αξιόπιστη λειτουργία του προϊόντος:

- Να ακολουθείτε πάντα πιστά όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις.
- Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης πριν λειτουργήσετε το ηχείο.
- Τα ηχεία Rockbox Bold XS είναι όλα πιστοποιημένα με IPX5.  
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Για να βεβαιωθείτε ότι το Rockbox Bold XS είναι αδιάβροχο, αφαιρέστε όλα τα καλώδια από το ηχείο και κλείστε το ελαστικό κάλυμμα στο πλάι. Εάν εκθέσετε το Rockbox Bold XS σε υγρά χωρίς να το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί μόνιμη βλάβη στο ηχείο. Μην εκθέτετε το Rockbox Bold XS σε νερό κατά τη φόρτιση. Αυτό μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στο ηχείο ή στην μπαταρία.
- Το ηχείο ορίζεται ως IPX5 επειδή μπορείτε να του ρίξετε νερό χρησιμοποιώντας ένα ακροφύσιο (6,3 mm) στο περίβλημα από οποιαδήποτε κατεύθυνση χωρίς αυτό να έχει επιβλαβή αποτελέσματα.
- Στο Rockbox Bold XS δεν του αρέσει το θαλασσινό νερό. Αν το ηχείο έρθει σε επαφή με αλμυρό νερό, σας συμβουλεύουμε να ξεπλύνετε το ηχείο με νερό της βρύσης. Για να αποφύγετε την κρυστάλλωση του αλατιού στους οδηγούς, τα χειριστήρια ή το περίβλημα από ύφασμα.
- Οι επιδόσεις της αντοχής του συστήματος σε ριπές νερού βασίζονται σε μετρήσεις υπό τις συνθήκες που περιγράφονται εδώ. Λάβετε υπόψη ότι οι δυσλειτουργίες που οφείλονται στη βύθιση σε νερό λόγω κακής χρήσης δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε ή να ανοίξετε το ηχείο. Δεν υπάρχουν επισκευάσιμα εξαρτήματα στο εσωτερικό και θα ακυρωθεί η εγγύησή σας.
- Μην λειτουργείτε το ηχείο μέσα ή κοντά σε πηγές έντονης θερμότητας ή αγωγούς θερμού αέρα, ή κάτω από το άμεσο φως του ήλιου για μεγάλο διάστημα.
- Το ηχείο πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιβάλλον με θερμοκρασία 5 °C – 45°C (41°F – 113°F).
- Μην καλύπτετε το ηχείο με χαρτί ή άλλα υλικά. Ενδέχεται να επηρεαστεί η ικανότητα ψύξης του.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο ηχείο.
- Μην προσπαθήσετε να εισάγετε αντικείμενα μέσα στα ανοίγματα του ηχείου
- Μην βασίζεστε στο ηχείο για επικοινωνία έκτακτης ανάγκης.
- Κρατήστε το ηχείο μακριά από ιατρικές συσκευές, συμπεριλαμβανομένων καρδιακών βηματοδοτών και βοηθημάτων ακοής.
- Απενεργοποιήστε το ηχείο μέσα σε αεροσκάφη. Η χρήση του ηχείου μέσα σε αεροσκάφος ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργία του αεροσκάφους και μπορεί να είναι παράνομη.
- Διατηρήστε ελάχιστη απόσταση 5 χιλ. γύρω από το ηχείο, για επαρκή αερισμό.
- Μην τοποθετείτε πηγές ελεύθερης φλόγας, όπως αναμμένα κεριά, επάνω στο ηχείο.
- Να λαμβάνετε υπόψη τα περιβαλλοντικά θέματα κατά την απόρριψη της μπαταρίας.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε υπερβολική θερμοκρασία, όπως στο φως του ήλιου, σε φωτιά και παρόμοιες πηγές.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση λανθασμένης αντικατάστασης της μπαταρίας. Αντικαταστήστε μόνο με ίδιο ή ισοδύναμο τύπο.

**Εγγύηση και περιορισμοί**

Εγγυόμαστε για το προϊόν έναντι ελαττωμάτων στα υλικά και την εργασία, υπό φυσιολογικές συνθήκες χρήσης, για περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, τα ελαττωματικά προϊόντα μπορούν να παραδοθούν στο κατάστημα από το οποίο αγοράστηκαν για επιδιόρθωση ή αντικατάσταση. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές από ατύχημα, φυσιολογική φθορά, συναφείς ζημιές ή χρήση κατά παράβαση των οδηγιών του εγχειριδίου χρήσης.

**Προδιαγραφές προϊόντος**

Ισχύς εξόδου: 1 x 5W

Είσοδος συνεχούς ρεύματος (DC): Μέγ. 5V/1A (micro USB)

Χωρητικότητα μπαταρίας: 3,7 V / 1800mAh

Bluetooth: 4.2

Μέγεθος: 113 x 109 x 36,5 χιλ.

Βάρος προϊόντος: 210 γρ.

Hereby, Sitecom declares that this radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.  
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.freshnrebel.com](http://www.freshnrebel.com)  
Operating frequency band: 2400 to 2483.5 MHz. Maximum radio-frequency power transmitted: -3.36 dBm / 0.46 mW

Sitecom verklaart hierbij dat dit radioapparaat voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.  
De volledige tekst van de EG-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op: [www.freshnrebel.com](http://www.freshnrebel.com)  
Gebruikte frequentieband: 2400 tot 2483.5 MHz. Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen: -3.36 dBm / 0.46 mW

Hiermit erklärt Sitecom, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.  
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.freshnrebel.com](http://www.freshnrebel.com)  
Betriebsfrequenzband: 2400 bis 2483.5 MHz. Maximale übertragene HF-Leistung: -3.36 dBm / 0.46 mW

Sitecom dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.  
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.freshnrebel.com](http://www.freshnrebel.com)  
Banda di frequenza di funzionamento: da 2400 a 2483.5 MHz. Potenza massima delle frequenze radio trasmesse: -3.36 dBm / 0.46 mW

Por la presente, Sitecom declara que este equipo de radio cumple con la normativa europea 2014/53/EU.  
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet: [www.freshnrebel.com](http://www.freshnrebel.com)  
Banda de frecuencia de funcionamiento: 2400 a 2483.5 MHz. Potencia de radiofrecuencia máxima transmitida: -3.36 dBm / 0.46 mW

A Sitecom vem por este meio declarar que este equipamento de rádio cumpre o disposto na Diretiva 2014/53/UE.  
A versão integral da declaração de conformidade da UE está disponível na internet no seguinte endereço: [www.freshnrebel.com](http://www.freshnrebel.com)  
Banda de frequência de funcionamento: 2400 a 2483.5 MHz. Potência de radiofrequência máxima transmitida: -3.36 dBm / 0.46 mW

Sitecom déclare par la présente que cet équipement radioélectrique est en conformité avec la Directive 2014/53/UE.  
Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : [www.freshnrebel.com](http://www.freshnrebel.com)  
Bande de fréquences opérationnelle : 2400 à 2483.5 MHz. Puissance fréquence radio maximale transmise : -3.36 dBm / 0.46 mW

Firma Sitecom niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE.  
Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod adresem internetowym: [www.freshnrebel.com](http://www.freshnrebel.com)  
Pasmo częstotliwości pracy: 2400 do 2483.5 MHz. Maksymalna moc nadawanego sygnału radiowego: -3.36 dBm / 0.46 mW

Prin prezenta, Sitecom declară că acest echipament radio este în conformitate cu prevederile Directivei 53/2014 UE.  
Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [www.freshnrebel.com](http://www.freshnrebel.com)  
Bandă de frecvență de funcționare: 2400 - 2483.5 MHz. Putere maximă de frecvență radio transmisă: -3.36 dBm / 0.46 mW

Με το παρόν, η Sitecom δηλώνει ότι αυτός ο ραδιοεξοπλισμός συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/Ε.  
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Internet: [www.freshnrebel.com](http://www.freshnrebel.com)  
Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας: 2400 έως 2483.5 MHz. Μέγιστη ισχύς μετάδοσης ραδιοσυχνότητας: -3.36 dBm / 0.46 mW

Sitecom настоящим заявляет, что этот продукт соответствует Директиве 2014/53 / EU.  
Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.freshnrebel.com](http://www.freshnrebel.com)  
Диапазон рабочих частот: от 2400 до 2483,5 МГц. Максимальная передаваемая мощность радиочастоты: -3.36 дБм / 0.46 мВт